EN INSTRUCTIONS FOR USE
PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA



DISHWASHER
ZMYWARKA DO NACZYŃ

Mastercook

Dear Customer,

*You have just acquired a **Mastercook** dishwasher and we would like to thank you.*

We have invested all our dedication and know-how in this appliance so that it would best meet your needs. With innovation and performance, we designed it to be always easy to use.

*In the **Mastercook** product range, you will also find a wide choice of ovens, micro-waves, cooking hobs, ventilation hoods, cookers, washing machines, driers, fridges and freezers, that you can coordinate with your new **Mastercook** dishwasher.*

*Visit our website **www.mastercook.pl** where you will find all of our products, as well as useful and complementary information.*

Mastercook

As part of our commitment to constantly improving our products, we reserve the right to make changes to them based on technical advances to their technical and functional features and appearance.

Warning:
Before installing and using your appliance, please carefully read this Guide to Installation and Use, which will allow you to quickly familiarise yourself with its operation.

www.mastercook.pl

CONTENTS

Important :

Keep this user's manual with your appliance. If the appliance is sold or transferred to someone else, ensure that the manual is with it. Please take note of these instructions before installing and using your appliance. They have been drawn up for your own and other people's safety.

• SAFETY INSTRUCTIONS

• Installation

– When you receive your appliance, unpack it or have it unpacked immediately. Check that it has not suffered any damage during transport. Express any reservations in writing on the delivery note, of which you keep a copy. Never connect up a damaged machine. If your appliance is damaged, please contact your dealer.
– Before proceeding to connect up your machine, please refer to the instructions in your Installation Guide.
– Your dishwasher must be kept disconnected from the mains supply throughout the whole of the installation process.
– The electrical connection details on your appliance's description plate must comply with those for the mains supply.
– The socket must still be accessible once your appliance has been installed.
– Do not alter or attempt to alter the appliance's characteristics. This could put you at risk.
– If your installation has to be altered, only entrust the electrical and plumbing work to a qualified electrician or plumber respectively.
– Your appliance is designed for normal domestic use. Do not use it for industrial or commercial purposes or for any other purpose than that for which it has been designed.
– Your appliance is designed to be used for household and similar applications such as:
• staff kitchenettes in shops, offices and other professional environments,
• farmhouses,
• use by guests at hotels, motels and other residential-type facilities,
• bed and breakfast type facilities.
– The dishwasher's walls must not be pierced under any circumstances.

• Children's safety

– This appliance is not intended for use by young children or infirm persons unless they have been adequately supervised by a responsible person to ensure that they can use the appliance safely.
– This appliance must only be used by adults. Ensure that children do not touch it and do not use it as a toy. Ensure that they do not operate the appliance's controls.
– Keep young children away from the appliance when it is operating.
– Detergents contain irritant and abrasive substances. These products can have caustic effects on the eyes, the mouth or the throat. They can be extremely dangerous if ingested. Avoid any contact with the skin and the eyes. Ensure that the appliance's detergent container is empty at the end of the washing cycle.
– Place detergents out of children's reach and do not put any detergent in the machine until just before you start the washing programme.
– The water in your dishwasher is not drinking water; this is why children must not go near the appliance when its door is open.
– Do not let your children play or sit on the door when it is open.
– Once you have unpacked your appliance, place the packaging out of children's reach.
– Keep all the packaging materials (e.g. plastic bags, polystyrene, etc.) out of children's reach because they can be dangerous for children (ie. risk of suffocation).

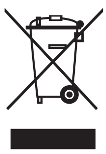
• Use

– This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
– When machine is running, do not open door. This may provoke steam leakage or splattering of water.

– Only use products specially designed for your dishwasher (water softening salt, detergent and rinsing products).
– As far as possible, avoid opening the dishwasher’s door when it is operating, and in particular during the heating phases, because scalding steam may escape or you may be splashed with hot water. The machine is fitted
with a safety system that immediately blocks the dishwasher’s operation if the door is opened.
– Never use chemical solvents in your appliance because these could cause an explosion.
– Always close your appliance’s door after loading or removing your items.
– Do not lean or sit on your appliance’s door when it is open.
– You are strongly advised to disconnect the machine after use and turn off the water supply.
– Unplug your machine before carrying out any technical work on it.
– Avoid placing your machine immediately next to a cooking or heating appliance to prevent any risk of heat damage;
– Do not place any items in your machine, which are not certified as dishwasher safe.
– If you have removed an item before the end of the washing programme, it is important to rinse it carefully to remove any residual washing products.
– If your appliance breaks down, never attempt to repair it yourself. Any repairs made by non-qualified personnel can cause significant damage or lack of control.
– The machine complies with applicable safety regulations. Any repairs should be carried out by qualified technicians. Repairs or changes that do not conform may be dangerous for the users. In case of replacement, only use original parts.
– If the machine malfunctions due to other causes than those mentioned in this booklet, disconnect the machine (remove the plug) or break the circuit concerned and contact after-sales service.

• *ENVIRONMENTAL PROTECTION*

This appliance’s packaging material is recyclable. Help recycle it and protect the environment by dropping it off in the municipal receptacles provided for this purpose.



Your appliance also contains a great amount of recyclable material. It is marked with this label to indicate that in countries that are a members of the European Union the used appliances should not be mixed with other waste. This way, the appliance recycling organised by your manufacturer will be done under the best possible conditions, in compliance with European Directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment. Contact your town hall or your retailer for the used appliance collection points closest to your home.
We thank you doing your part to protect the environment.

• *ECONOMICAL, ENVIRONMENTALLY FRIENDLY WASHING*

– Remove any food residue from your crockery (bones, pips, etc.)
– Do not pre-wash your items by hand (useless waste of water).
– Utilise your dishwasher’s capabilities to the full for an economical, environmentally friendly wash.
– Always select a washing programme suitable for the crockery type and how dirty they are.
– Avoid overdosing with detergent, regenerating salt and rinsing liquid. Follow the recommendations in this guide (pages 36-37-38-39-40-41) and the instructions on the product packs.
– Ensure that the water softener is correctly set (see page 38).

• GENERAL PRESENTATION OF THE DISHWASHER

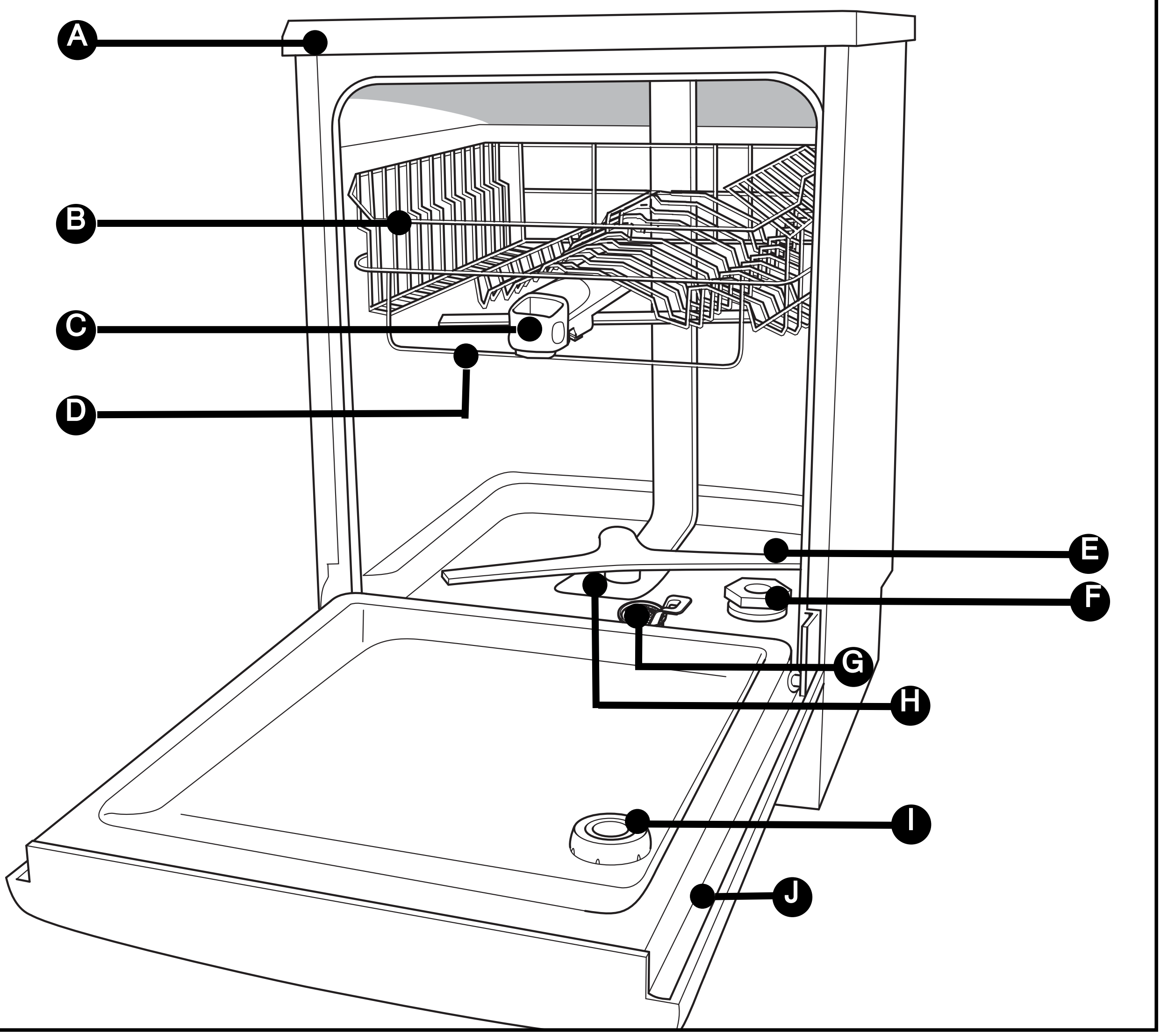


Fig. 01

A ***Removable top***

B ***Upper basket***

C ***Washing products dispenser***

D ***Anti-blocking gauge wire***

E ***Lower sprinkler arm***

F ***Regenerating salt tank***

G ***Waste filter***

H ***Main filter***

I ***Rinsing product dispenser***

J ***Description plate (After-Sales Ref)***

Advice:
This user's guide is applicable to several models. There may be some slight differences in the details and the equipment between your appliance and the descriptions provided here.

• PRESENTATION OF THE CONTROL PANEL

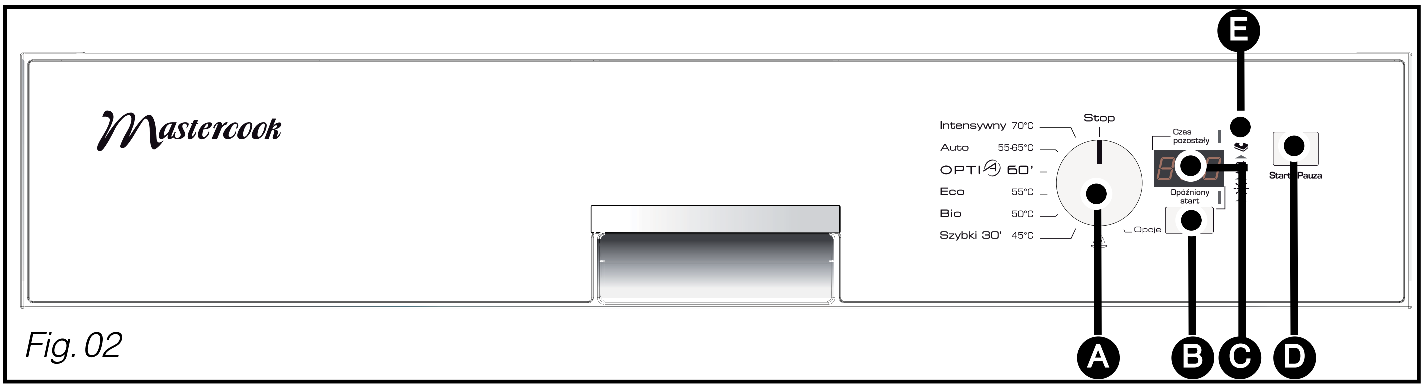


Fig. 02

A *Programme selector: 3 functions:*

• ***Choosing a programme:*** Turn the selector to make your programme choice.

• ***Opcje (Set):*** Turn the selector to the “Set” position to access the softener settings. (Refer to chapter 5 / Detergents and setting the softener).

• ***Stop:*** Turn the selector to the “Stop” position when the programme has finished.

B *Opóźniony start (Delayed start):*

- Choice of delayed-start washing:
- Set the water softener,

C ***The screen*** shows the programme's length and time remaining until it ends, the delayed start, and the water softener setting.

● ***Start / Pauza :*** Press this button to confirm your programme. Holding down the button for 3 seconds cancels the programme.

The indicator lights:

Multipurpose products:
lit; indicates that your dishwasher is set to use “2, 3 4-in-1” pellets.

Salt:
When lit, this indicates a lack of regenerating salt.

Rinsing liquid:
When lit, this indicates a lack of rinsing product.

Important:
For your dishwasher to provide impeccable washing and drying results with no marks, you must set it correctly using the water softening system, which uses regenerating salt.

• *THE WATER HARDNESS*

• ***Lime:*** rainwater filtering through the ground picks up mineral salts; some minerals are found in solid form commonly termed lime. This reduces the washing detergent's performance, furs up the dishwasher and leaves white marks on the crockery.

The more lime there is in the water, the more the water is called "hard".

Use the most suitable products for the level of water hardness in your town.

There are several types of products; how to choose:

For impeccable results, preferably use a combination of traditional products:

① ***Washing detergent*** to clean the crockery perfectly (powder, liquid or standard tablets).

② ***Regenerating salt*** to enable your dishwasher's water softener to operate correctly.

③ ***Rinsing liquid*** to assist drying and to eliminate marks from water droplets.

Important:
Never use washing-up liquid.

For ease of use and only in certain water hardness conditions < 25°F, multi-purpose products may make the use of rinsing liquid or salt unnecessary.

• ***"Two-in-one" products*** contain detergents, rinsing liquid or an agent acting as the salt.

• ***"Three-in-one" products*** contain detergents, rinsing liquid and an agent acting as the salt.

• ***"Four-in-one" products*** also contain additives that prevent wear on poor quality glasses and /or prevent the risks of the stainless steel corroding.

Important:
Follow the instructions for using the multi-purpose product and the recommendations on the pack.

NB:
If in any doubt, please contact the detergent manufacturer if the crockery is very wet at the end of the programme or if chalky deposits appear.

• *MEASURE THE WATER HARDNESS AND SELECT THE TYPE OF DETERGENT: TRADITIONAL OR MULTI-PURPOSE*

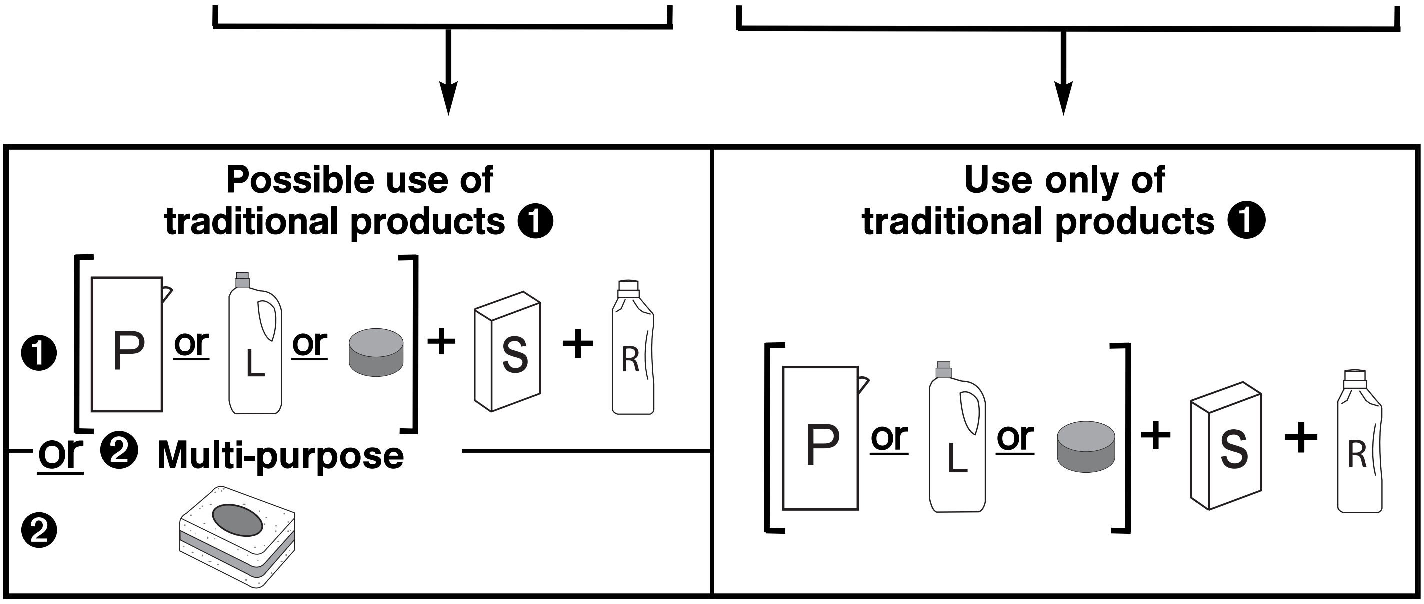
First of all, in one simple action, you can test the lime content in your water using the testing strip supplied with your dishwasher or you can contact your local water utility to find out how hard your water is.

– Turn on the tap and let the water run for a few minutes.
– Fill a glass with water.
– Take the testing strip out of its casing and immerse it for 3 seconds.
– Wait 1 minute, shake the strip and look at the colours to find out how hard your water is.



• *HARDNESS TABLE*

Test strip	□□□□□	■□□□□	■■□□□	■■■□□	■■■■□	■■■■■	
Hardness	0-10°F	10-18°F	18-25°F	25-40°F	40-55°F	55-70°F	> 70°F
Water	Soft	Slightly hard	Slightly hard	Hard	Hard	Hard	Very hard
Water softening and use of salt	Optional	Essential if using traditional products	Essential if using traditional products	Mandatory	Mandatory	Mandatory	Mandatory



❶ **Traditional products:** **P** : **P**owder detergent or **L** : **L**iquid detergent or single tablet
+ **S** : Regenerating **S**alt + **R** : **R**insing product

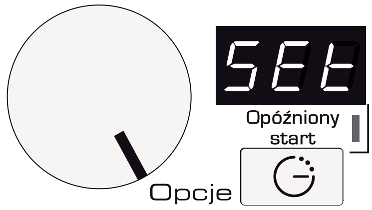
❷ **Multi-purpose products:** Multi-purpose tablets

• *FOR TRADITIONAL PRODUCTS*

• *Your machine must be specially adjusted to use traditional products.*

• *Proceed as follows to set the water softener on the control panel:*

– Turn the selector to the **"Opcje"** position. The screen now displays SEt to indicate that you are in the setting mode.
– Press the **"opóźniony start"** button. The screen now displays the setting (factory setting of H4).
– To change this setting (according to the hardness of the water) continue to press the **"opóźniony start"** button. The setting changes every time you press the button. Consult the table below.
– The setting is automatically validated when you exit **"Opcje"**, namely, when the selector is in the programme or Stop position.



Testing strip	□□□□□	■□□□□	■■□□□	■■■□□	■■■■□	■■■■■	■■■■■
Hardness	0-10°F	10-18°F	18-25°F	25-40°F	40-55°F	55-70°F	> 70°F
	0-1mmol/l	1-1.8 mmol/l	1.8-2.5 mmol/l	2.5-4 mmol/l	4-5.5 mmol/l	5.5-7 mmol/l	> 7 mmol/l
Traditional product	H0	H1	H2	H3	H4	H5	H6

Important:
It is very important to set the water softener correctly.
- If the setting is too low, there is the risk of chalky marks appearing.
- if the setting is too high, there is the risk of causing clouding of the glasses.

If you relocate, adjust the water softener setting as required.

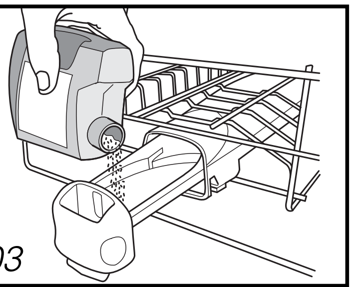
• *Traditional tablets*

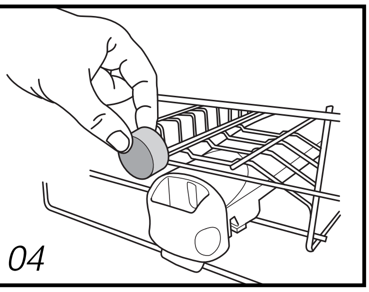
Non-multipurpose tablets should be placed in the external compartment (Fig 04) or, for optimum performance, pull out the dispenser drawer and lay the tablet inside (Fig 05).

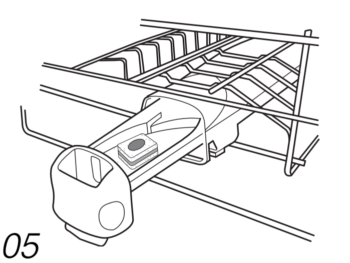
• *Powders or liquids (Fig 03)*

Fill at least up to the minimum mark for slightly dirty crockery and to the maximum mark for dirty crockery. If the crockery is very dirty and for programmes with a pre-wash we recommend that you add 5g of detergent (a dessert spoonful) into your dishwasher's tub in accordance with the programmes table.

Important:
Keep these products out of children's reach and away from dampness.
Only use products specially designed for dishwashers.


Fig. 03


Fig. 04


Fig. 05

• FOR MULTI-PURPOSE PRODUCTS: OPTION

• Your appliance can be specially set to use multi-purpose if the water hardness is < 25°F or < 2,5 mmo/l.

Advice:

To provide better coverage of the wide range of multi-purpose products available, your dishwasher's "4-in-1" option has two possible settings, accessible via the "Set" button.

"Extra Dry" improves the drying results in the event of reduced performance from the ***"2-in-1", "3-in-1" or "4-in-1" types of multi-purpose product.***

"Sparkling Clean" enables you to prioritise the sparkle of your crockery whatever the type of multi-purpose product used.

• Proceed as follows to adjust the water softener on the control panel:

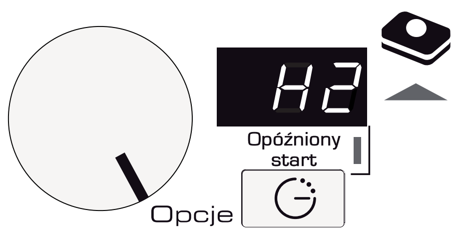
– Turn the selector to the **"Opcje"** position. The screen now displays SEt to indicate that you are in the setting mode.
– Press the **"opóźniony start"** button . The screen now displays the setting (factory setting of H4).
– **To use multipurpose tablets you must select setting H0 or H1 or H2,** according to the hardness of the water.
– To change this setting (according to the hardness of the water) continue to press the **"opóźniony start"** button. The setting changes every time you press the button.

: (light off) deactivates the "TABS" function.

: (light on) activates the "TABS" function with the setting "**Extra Dry**".

: (flashing light) activates the "TABS" function with the setting "**Sparkling Clean**".

– The setting is automatically validated when you exit **"Opcje"**, namely, when the selector is in the programme or Stop position.
– The setting selected will be applied automatically; the "TABS" light will come on.



Testing strip	□□□□□	■□□□□	■■□□□
Hardness	0-10°F	10-18°F	18-25°F
	0-1 mmol/l	1-1.8 mmol/l	1.8-2.5 mmol/l
Multi-purpose products Function Deactivated	H0	H1	H2
Multi-purpose products "Extra Dry"	H0	H1	H2
Multi-purpose products "Sparkling Clean"	H0	H1	H2

Important :

The multi-purpose products setting enables you to deactivate the rinsing and salt warning lights only on H0 and "Tabs".

• Loading multi-purpose tablets

To make loading the detergent easier, the distributor is located on the front of the upper basket; it is compatible with all the products recommended for your dishwasher.

• Place the tablet in the external compartment (Fig 04 on previous page) **or, for optimum operation, pull out the distributor's drawer and lay the tablet there.** (Fig 05 on previous page).
- Close the distributor.

• *Loading the regenerating salt (Fig. 06)*

Important :
Only use special dishwasher regenerating salt. Do not use table salt or any type of cooking salt: this could damage your appliance's water softener.

A Unscrew and remove the stopper on the salt tank.

B Fill the tank with **regenerating salt** specially designed for dishwashers.

C **Use the funnel supplied with your dishwasher. The first time, top up with water up to the rim of the tank.**

• *Regenerating salt indicator :*

This illuminates when salt must be added. After the tank has been filled with regenerating salt, the indicator light may remain lit until the salt has dissolved sufficiently, usually after one cycle (of if the tank has not been filled completely; for example, when first putting the machine into service using the sample).
This can be deactivated as indicated in the paragraph “For multi-purpose products” setting table.

Important :
If the salt overflows when filling the tank, to avoid oxidization of the tub it is advisable to remove the salt crystals or to run a Soaking programme.

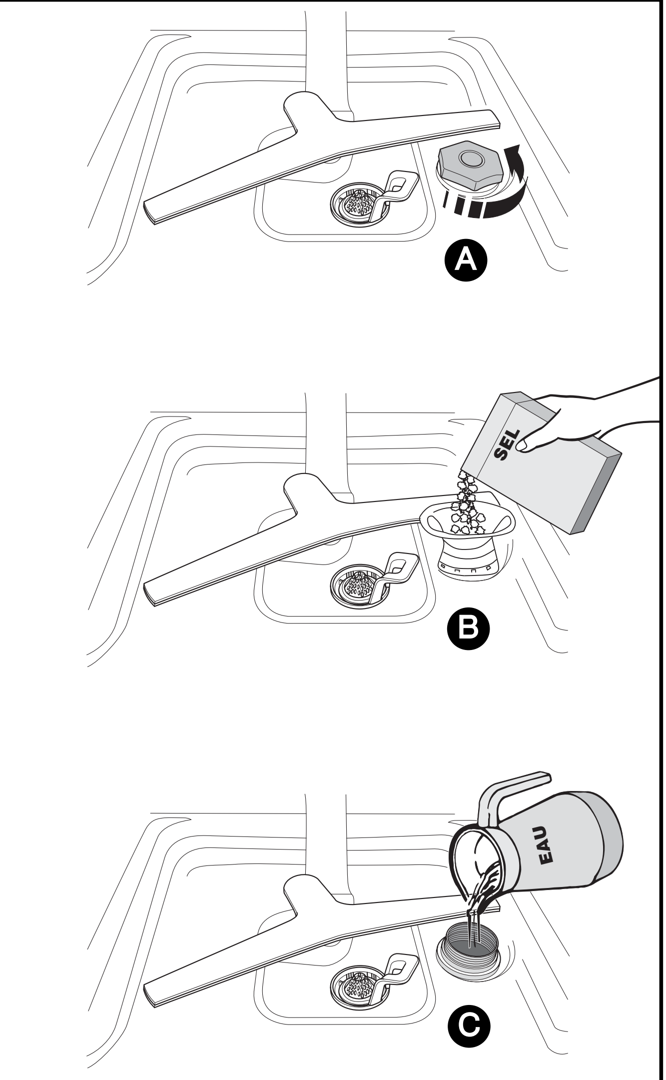


Fig. 06

• The rinsing product (Fig. 07)

Important :
Only use a rinsing product designed for dishwashers. The rinsing product ensures your items shine and are well dried.

Ⓐ Ⓑ When first putting the machine into service, fill the tank until the level is flush with the top of the adjustment lever. Pour in at least all the rinsing product provided.

The original setting is 2.
After several cycles and if drying is incomplete or there are stains, we recommend increasing the setting by turning the knob (fig 07 Ⓒ) to position 3.

- Close completely.

Tip:
Position 1 reduces the amount of rinsing product needed and may be sufficient for your use.

• Checking the level of rinsing liquid :

This lights when rinsing liquid must be added. This can be deactivated as indicated in the paragraph "For multi-purpose products" setting table.

Important:
If any rinsing liquid overflows onto the door when filling the container, sponge away the excess to avoid foam forming.

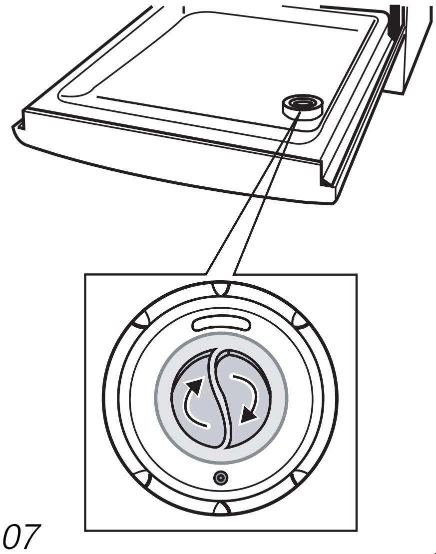


Fig. 07

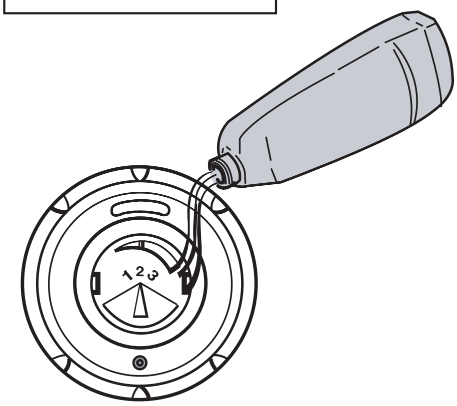


Fig. 08

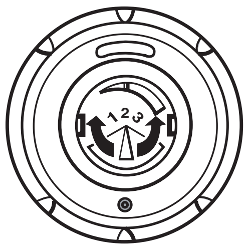


Fig. 09 Adjustment lever

Very important :
Items not suitable for washing in a dishwasher
- Wooden cutting boards,
- Stainless steel utensils or plastic utensils that are not heat-resistant,
- Copper or pewter items,
- Glued crockery and cutlery,
- Cutlery with wooden, horn or mother-of-pearl handles,
- Antique or hand-painted porcelain.
When purchasing crockery, glasses or cutlery, ensure that it is dishwasher-safe.

• THE LOWER BASKET

Arrange your items so that the water can circulate freely and spray over all the utensils.
Place large diameter dishes and pans at the sides.
Do not intersperse, jam together or superimpose flat plates and concave dishes (Fig. 08).
The folding spikes make it easier to arrange your large dishes (Fig. 09) (depending on the model).

Advice :
When you re-insert the lower basket, ensure that nothing catches on the upper basket's gauge wire to avoid blocking the rotor.

Unloading your items
First of all empty the lower basket to avoid drips from the upper basket falling onto the lower basket.

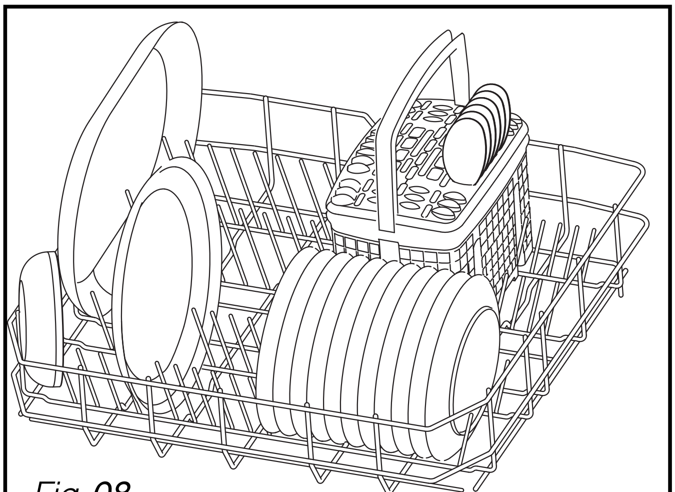


Fig. 08

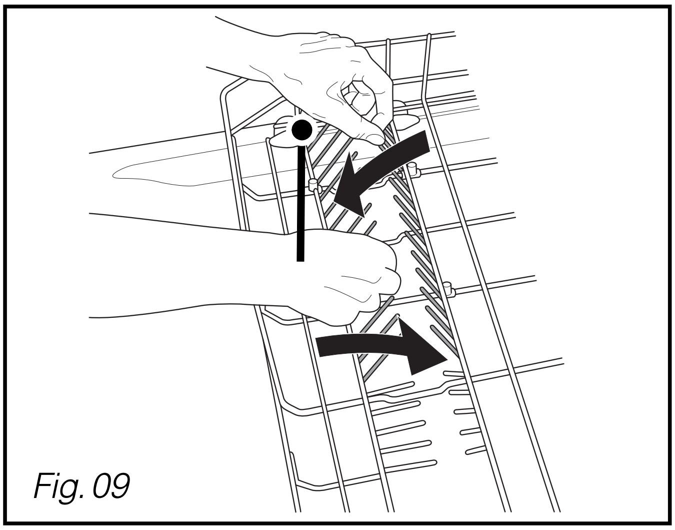


Fig. 09

• THE UPPER BASKET

This basket is particularly designed to take: glasses, cups, ramekins, small salad bowls, bowls, saucers, etc...
Arrange your items methodically to save on space (arranging glasses, cups or bowls together, etc.)
You can also arrange cups, ladles, etc. on the retractable supports (Fig. 10)

Advice :
Position the cavities of glasses, cups or bowls facing downwards.

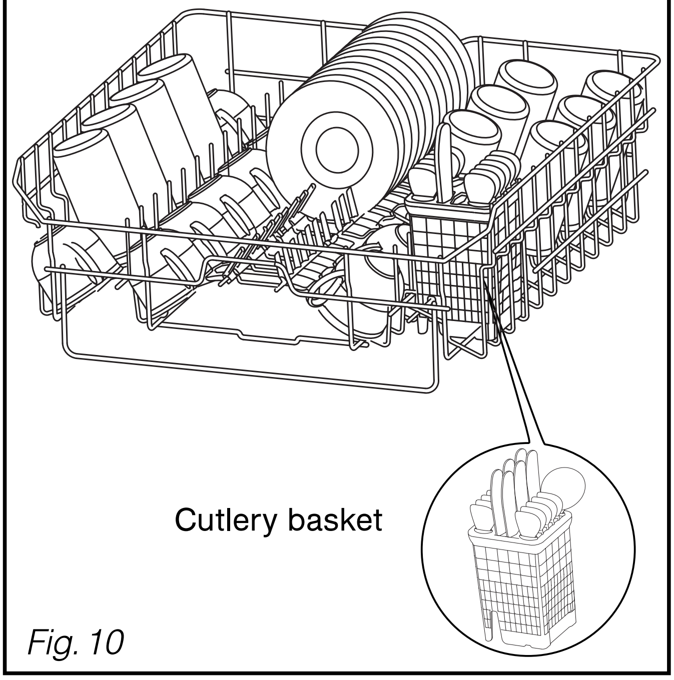


Fig. 10

• *Adjusting the height of the upper basket* (depending on the model)

For large dishes to be loaded in the lower basket, the upper basket must be set in to high position. This can be done with the basket fully loaded (Fig. 11)

① Setting in HIGH POSITION :

Gently raise your basket on each side until it engages.

② Setting in LOW POSITION :

Raise your basket completely on both sides to unlock it and then lower it to the low position.

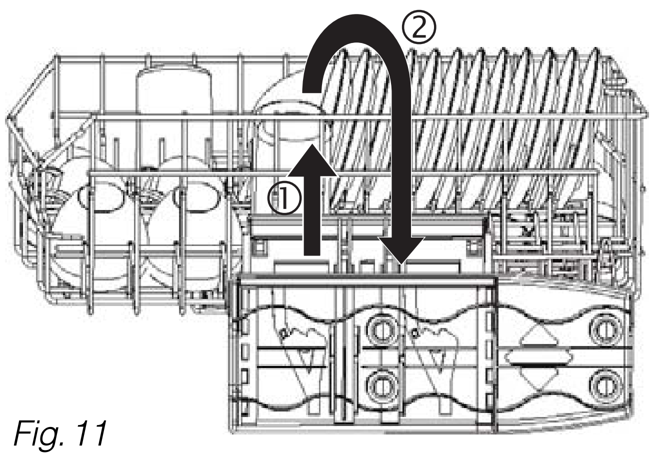


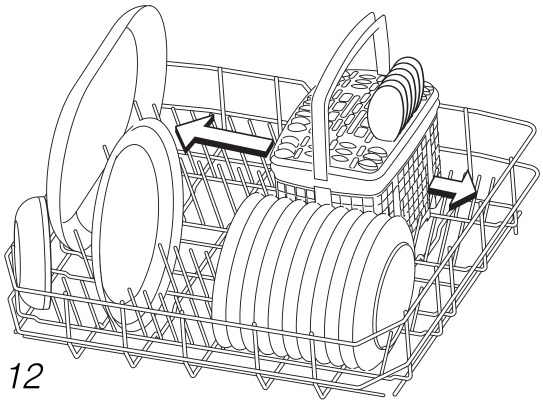
Fig. 11

Important :
Check that the two slides are set to the same height and the basket is horizontal.

• THE CUTLERY BASKET

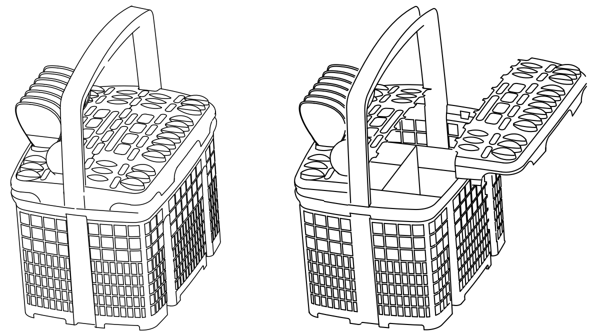
The cutlery basket slides to allow for modulable loading.
It can be placed anywhere in the lower basket. You can therefore make a variety of loads depending on the items (Fig. 12).

If your cutlery items or your dishes are too large, alter the height setting for the upper basket (if it can be adjusted, depending on the model).


Fig. 12

Movable grills are available for if you wish to load your cutlery in an orderly manner (Fig. 13).
For optimum washing and drying, use these separation grills partially or totally.

Point the handles on the cutlery downwards.


Fig. 13

Important :

For safety reasons, we recommend that you place knives with pointed ends with the point facing downwards in the cutlery basket (to avoid the risk of an accident).
Long-bladed knives and other sharp kitchen utensils must be placed flat in the upper basket.

Avoid washing cutlery with horn handles in your dishwasher.
Separate silverware from other metals using the separation grill.

• *Door not closed properly*

The screen flashes when the door is not closed or not closed properly.

• *Programme access lock*

During the programme, access to the programme selector is automatically protected against possible operation. It unlocks automatically at the end of the programme when you open the door or if you cancel the programme.

• *Anti-overflow system*

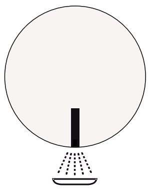
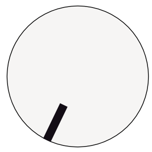
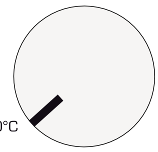
This system automatically activates the drain pump if the water level in the tub reaches an abnormal height.

• *Anti-leak system*

This system interrupts the water supply if a leak is detected under the appliance.

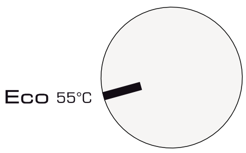
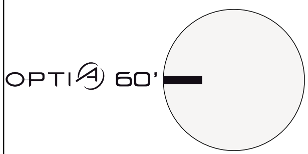
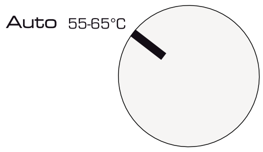
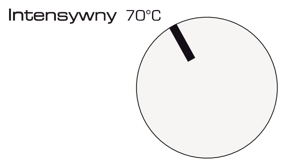
Remark:
To unlock, hold down the Start/Pauza button for three seconds.

• *PROGRAMMES TABLE*

Type of items: **- porcelain, pans, cutlery, glasses, etc.**	Mixed	Delicate	Mixed
Quantity, type and amount of food residue.	**Pre-wash** Very short cycle (with no detergent) for rinsing and re-dampening the items while waiting for a wash expected the following day or even the day after 	**Very short 30-minute** wash specially designed for a small amount of daily items with a limited amount of non-greasy residue, not dried on  	**Normally dirty,** i.e. a normal amount of sticky and greasy residue. A longer programme because it saves on energy. 
Programmes	**Pre-wash**	**Rapid**	**Bio 50°C** *
Programme sequence	Cold pre-wash	Washing at 45°C Rinse Hot rinse Drying	Washing at 50°C Rinse Hot rinse Drying
As an indication only:			
Duration in min.	15’	30’	195’
Water (l.)	4,5	11	11
Energy (kWh)	0,02	0,8	0,96

These values refer:
- to normal usage conditions with separated products (detergents, salt, rinsing product).
- only to multifunction product usage conditions

They may vary depending on the load, the water temperature, the softener setting, the presence of rinsing product and the supply voltage.

Mixed	Mixed	Mixed	Resistant
Normally dirty, i.e. a normal amount of sticky and greasy residue.	**Short 60-minute** wash specially designed for daily washing with a limit-ed amount of slightly sticky residue.	**Automatic detection of the amount of residue.** Optimises the results and prioritises energy savings.	**Very dirty** large dishes and pans, with baked on residue, grease, cooked cheese, sauce, etc.
			
Eco 55°C **	**OPTI A 60'**	**Auto 55-65°C**	**Intensive 70°C**
		Pre-wash	Hot pre-wash
Washing at 55°C	Washing at 55°C	Washing at 55-65°C	Washing at 70°C
Rinse	Rinse	Rinse	Rinse
Hot rinse	Hot rinse	Hot rinse	Hot rinse
Drying	Drying	Drying	Drying
130' - *150'*	60'	100' - *130'*	120' - *140'*
14,5 - *16,5*	14 - *16*	14,5 - *16,5*	14,5 - *16,5*
1,30 - *1,40*	*1,3 - 1,4*	1,4 - *1,6*	1,7 - *1,8*

Recommended programme:

* **EN50242**

** **IEC 436/DIN 44990**

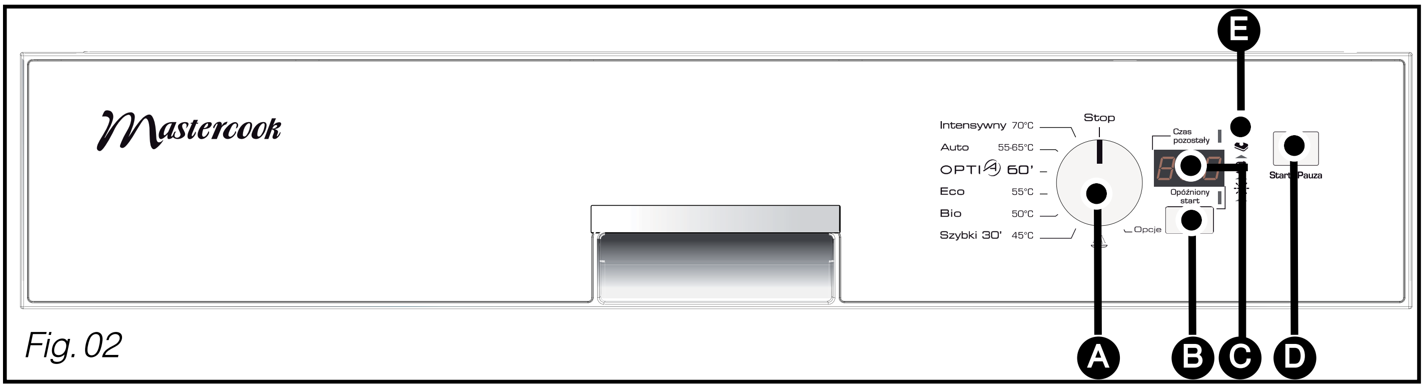


Fig. 02

Advice:
Consult the Programmes table on the preceding pages to determine the programme you need for the type of items, the quantity and the amount of food residue.

• *Immediate programme start*

Select the programme by turning the selector **A**. The screen displays the length of the programme selected.
Press the **“Start”** button **D**, the programme begins.
The "Remaining Time" light comes on.
The screen displays the amount of time remaining until the end of the programme while the programme is in progress.

Programme length



Programme time remaining



End of programme



• *Delayed programme start*

You can programme a delayed start by pressing the **“opóźniony start”** button **B** Every time you press the button, you advance one hour (1 hr to 12 hrs).

Confirm by pressing“**Start**” **D**.
The screen counts down the hours until the programme starts.

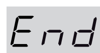
Waiting for delayed start



Programme time remaining



End of programme

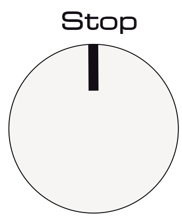


• *Switching off the appliance*

When the program has finished, turn the selector to the **“Stop”** position. Ⓐ.

• *Cancelling a programme*

Hold down the **“**Start/**Pauza”** Ⓓ buttonfor a few seconds; the programme stops and the “Remaining Time” light goes out.
You can then reprogramme.



Remarks:

The door’s electrical safety system can cause the indicator lights to illuminate briefly when the door is opened or closed. This phenomenon does not affect your machine’s operation.

If required, and particularly after the water softener has been reset, the programme may start with three minutes of resin regeneration. This is a silent operation.

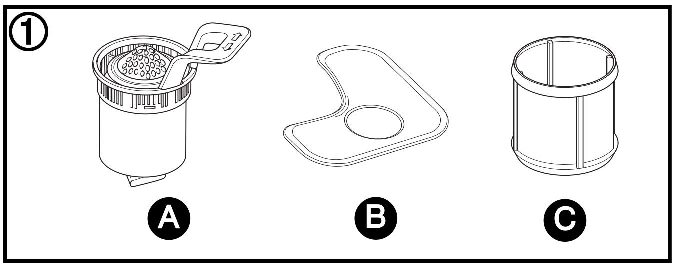
• *CLEANING THE WASTE FILTERS*

The filtration system consists of several elements:

Ⓐ **- The waste filter.**

Ⓑ **- The large main filter.**

Ⓒ **- The micro filter.**



The filters are located in the centre of the tub and must be washed regularly to obtain **optimum washing results.**

- **Actions :**

① Before removing the filters, remove any waste on the large main filter Ⓑ with a sponge so that the waste does not block the sprinkler arms. Orient the **rotor** Ⓓ as shown in the drawing. (Fig. 14)

② Loosen the waste filter a quarter of a turn and then remove it Ⓐ.

③ Remove the main filter Ⓑ.

④ Remove the micro filter screen Ⓒ.

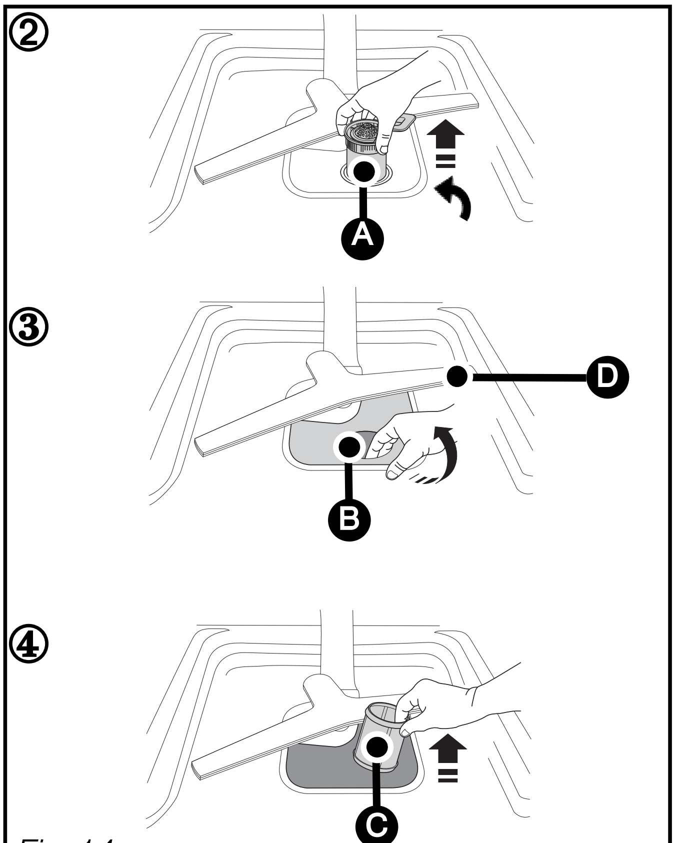


Fig. 14

⑤ Carefully clean filters Ⓐ, Ⓑ and Ⓒ under running water. (Fig. 15)

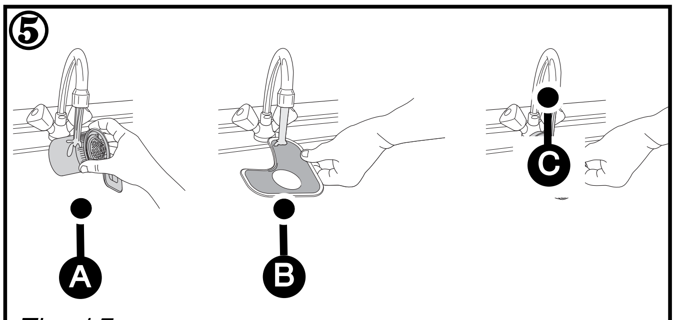


Fig. 15

Reinstallation:

Proceed in reverse order, inserting filters Ⓒ and Ⓑ and then Ⓐ.

Important :
Remember to lock the waste filter in Ⓐ place by pushing it in fully and turning it a quarter turn.

- ***Periodically***

Every 3 or 4 months, in order to remove any deposits, run a special maintenance programme, without any items in the machine, using a commercially available special dishwasher cleaning product.

Important :
Keep this product out of children's reach.

- ***Prolonged stoppage***

Clean your dishwasher completely and then unplug it from the electricity supply and close the water tap. Protect your machine from potential frosts

Advice :
Do not use abrasive powders, metal sponges and alcohol-based or thinner-based products. Use a cloth or a sponge.
If you are moving house, run a soaking programme first of all, in order to avoid any water escaping.

• *SUMMARY OF THE FAULTS*

d01 : water supply fault (tap)	**d07 :** overflow / anti-leak fault
d02 : draining fault	**d08 :** sprinkling distribution fault
d03 : heating fault	**d11 :** pressure sensor fault
d04 : temperature fault	**d12 :** filling fault (water inlet detection system)
d05 : faulty motor	**d13 :** faulty heating
d06 : faulty motor	**d14 :** installation fault: incorrect drainage connection or inadequate flow rate and tap.

Tip:
If one of the above faults occurs and you need to call a repair man, remember to tell him the message displayed (d01, d02..) as this information will help him.

• *WHEN FIRST PUTTING INTO SERVICE*

Problem	***Possible causes***	***What to do?***
The door falls heavily when opened (integratable model)	- Door springs not tensioned enough to compensate for the weight of the panel.	- Tighten the two tensioning screws accessible in the bottom section above the front feet.
The door does not stay horizontal when open or returns too quickly (integratable model)	- Door springs tensioned too much. - No wooden panel.	- Loosen the two tensioning screws accessible in the bottom section above the front feet - Fit a wooden panel on the appliance (chipboard panel in temporary) and adjust the springs.
The door catches when closing	- Appliance not stable - Door not centred on the tub	- Adjust the feet. - Re-centre by adjusting the rear feet.
The upper basket does not stay in the high position	- Poor manipulation (the basket is being pulled upwards too quickly)	- Act more progressively (see instructions), one side and then the other.
Small leak around or under the appliance (move the appliance to locate the leak better)	- Leak from the tap. - Leak from the appliance. (Cf. table fault d07).	- Check that a seal is fitted and retighten the nut. - Close the water tap and call a technician.
Small leak at the door	- Appliance not stable or not level - Door not centred on the tub.	- Adjust the feet. - Re-centre by adjusting the rear feet.

• THE INDICATOR LIGHTS

Problem	Possible causes	What to do?
The salt light does not go out	- No salt or an insufficient quantity of salt in the tank to trigger the float.	- Refill the tank and wait for the cycle to end. If you have soft water that requires no salt, the light is constantly lit.
The lights all light up one after the other A light flashes and the programme does not start	- Wrong programme. - Programme selector wrongly positioned (between two notches)	- Cancel the current programming by holding down the Start button for 3 seconds and then re-programme. - Reposition the selector on a programme.

• RELATING TO PROGRAMMING, DISPLAY

Problem	Possible causes	What to do?
The cycle lasts too long	- IThe energy-saving programmes last longer because the agitation and drying times are longer to compensate for the lower washing and drying temperatures	- Use these programmes preferably at night when it is not so important how long the programme lasts or when it ends.
The appliance trips the circuit breaker	- Insufficient amperage to supply all the appliances being operated simultaneously. - Internal fault in the appliance.	- Check the socket's amperage (10A minimum) and the meter's capacity. - Call a technician.
The appliance does not start	- No mains power to the socket. - Tap closed. (Cf. table fault d01). - Water supply hose kinked. - Selection error or programme blocked. - Start button pressed too long (>2"). - Appliance in Safety mode (anti-leak). (Cf. table fault d07).	- Check the socket and the fuse - Check the tap is open. - Check the hose line is OK. - Cancel by holding down Start for 3" and re-programme. - Just press Start briefly to start the programme. - Call a technician.

Problem	Possible causes	What to do ?
The appliance will not restart	- Door opened during a washing cycle.	- Wait for the time delay for resuming the cycle to end (controlled internally by the appliance).
The appliance does not drain (Cf. table fault d02).	- The cover has not been removed from the sink's U-bend. - Drain hose kinked. - Filters totally blocked. - Pump blocked.	- Remove the cover. - Check the drain hose line behind the machine is OK. - Remove and clean the filters and the drain. - Initiate a Soaking programme If the fault persists, call a technician.
The appliance will no longer function (Cf. table, fault 14).	- Installation of non-compliant drainage system: drainage too low down or pipe pushed too far in. - Siphoning: the appliance is emptying as the same time as it is filling up.	- Adhere to the drainage tube installation dimensions.

• POOR WASHING RESULTS

Problem	Possible causes	What to do ?
Food traces, deposits, "sand grains" in the glasses	- Items poorly arranged (masked by another larger item or situated underneath it, items nested or jammed together). - Upper rotor blocked by cutlery or a dish etc. - Filter poorly locked and lifting during washing. - Micro filter screen clogged. - One or more holes in the rotor blocked.	- Arrange the items properly. Use the most appropriate areas and accessories for each type of item (see instructions). - Check that the rotor rotates freely (gauge wire). Set the basket in the high position if necessary. - Check the filter's facing and that the filter is locked in place (push it in fully, turning it to the right). - Remove all, the filters and clean them (in warm water), including the micro filter's screen (once a month). - Remove the rotor by turning the lever a quarter of a turn and clean it under the tap (do not use any tool that could damage the holes). Re-install the rotor.
Traces of grease	- Detergent dose too low; inefficient detergent ; stale product. - Inappropriate programme (temperature too low; duration too short).	- Increase the dose ; try another detergent. - Select a programme with a higher temperature.

• *POOR WASHING RESULTS...*

Problem	*Possible causes*	*What to do?*
White marks (identify what type)	- Chalky film (removable with vinegar). - Traces of salt (items have a salty taste).	- Check that there is salt in the tank (light unlit = OK). - Check the water hardness at the tap and that the water softener is set correctly. Adjust it to a higher level if necessary. - Water too hard for using a "4-in-1" detergent without the addition of salt. - Check that the stopper on the salt container is closed correctly.
White marks (identify what type)	- Glass cloudy because water too soft (cannot be removed).	- Check the water hardness at the tap and that the water softener is set correctly. Some detergents in pellet form are more aggressive to glasses and decorations (change the product and use a protective product if necessary).
Coloured marks (tea, wine, coffee)	- Items poorly arranged - Detergent dose too low; inefficient detergent - Programme temperature too low. - If you use a multifunction product.	- Turn the cavities in the items towards the jets. - Increase the dose; try another detergent. - Select a more suitable programme with a higher temperature. - Use the "4-in-1" option (depending on the model).
Streaks or dried droplets on glasses	- Lack or insufficient amount of rinsing product. - Rinsing product out-of-date or inefficient. - If you use a multifunction product.	- Check the indicator light and fill the tank completely. Adjust the dispensing unit to a higher position if necessary. - Use a recent product (a good product dilutes easily and foams in cold water). - Use the "4-in-1" option with a setting prioritizing drying (parametering from the menu – depending on the model).
Dried-on marks on glasses, dullness.	- If you use a multifunction product.	- Use the "4-in-1" option with a setting prioritizing brilliance (parametering from the menu – depending on the model).

• *POOR OPERATION*

Problem	***Possible causes***	***What to do?***
Constant filling	- (Cf. table fault d012). Drain hole situated too low for the appliance.	- Drain wand fallen on the floor.
A lot of waste on the large filter at the end of the cycle.	- The filters and drain outlets are blocked with too much residue.	- Remove and clean the filters and the bottom of the drain outlets. Remove large residue from the plates before putting them in the machine.
Traces of rust on stainless steel	- Quality of the stainless steel not dishwasher-safe (knives in particular)	- Use “special dishwasher-safe” cutlery. - Check that the stopper on the salt container is closed correctly.

• *POOR DRYING RESULTS*

Problem	***Possible causes***	***What to do?***
A lot of droplets on the glasses.	- Lack or insufficient amount of rinsing product. - The dose has not been distributed. - Positioning of the items.	- Check the indicator light and fill the tank completely. - If the tank is not empty after approximately 60 washings, call a technician. - To alleviate the phenomenon, arrange the items to restrict water retention as much as possible. Leave the door ajar for a few minutes, if possible
Droplets on plastic items, Tefal coatings, etc.	- These insulating items have a low calorific mass.	- Arrange them preferably in the upper basket.
Poorer drying on rapid programmes	- On rapid programmes, the drying temperature and drying period are reduced to cut down the duration of the cycle as much as possible.	- Select a rapid programme carefully or leave the door ajar for a few minutes.
Condensation on the wall of the inside door or the tub.	- Condensation may form on the walls, particularly after the appliance has cooled down (sound insulation increases the phenomenon)	

• INTERVENTION WORK

Any intervention work on your appliance must be performed by a qualified professional approved by the manufacturer. When you call, please mention the full reference for your appliance (model, type and serial number). This information is shown on the description plate (see Fig. 16)

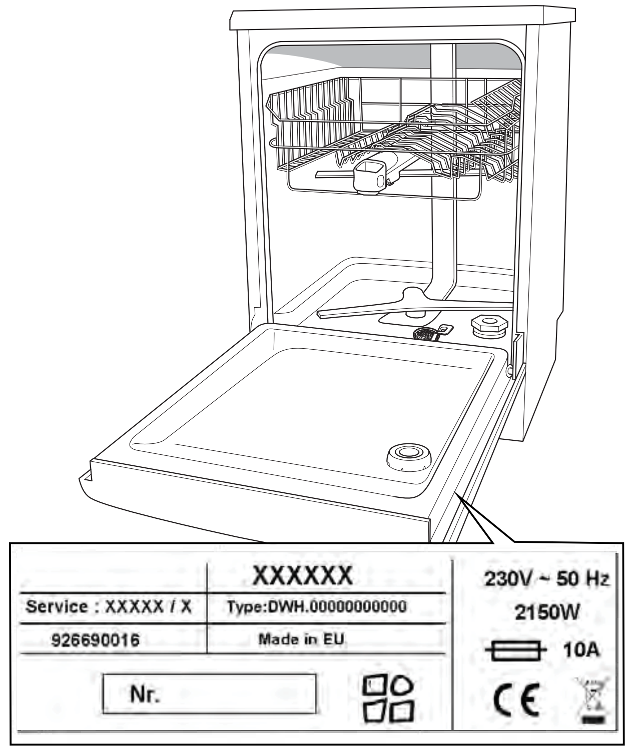


Fig. 16

ORIGINAL PARTS

When maintenance is being carried out, ask for only certified original spare parts to be used.

Szanowny Kliencie, Szanowna Klientko,

*Dziękujemy za zakup zmywarki **Mastercook**.*

Dołożyliśmy wszelkich starań i wykorzystaliśmy naszą najlepszą wiedzę, aby urządzenie to spełniło wszelkie Państwa wymagania. Połączyliśmy innowacyjność z wydajnością, zapewniając łatwość obsługi urządzenia w każdym momencie.

*Gama produktów **Mastercook** obejmuje szeroki wybór piekarników, kuchenek mikrofalowych, płyt grzejnych, okapów, kuchni, pralek, suszarek, lodówek i zamrażarek pasujących do Państwa nowej zmywarki do naczyń Mastercook.*

Na naszej stronie internetowej www.mastercook.pl znajdziecie Państwo pełen asortyment naszych produktów oraz wiele dodatkowych, przydatnych informacji.

Mastercook

Z myślą o stałym rozwoju naszych produktów zastrzegamy sobie prawo do modyfikowania ich parametrów technicznych, funkcjonalnych i estetycznych uwarunkowanych postępem technicznym.

⚠ ***Uwaga:***
Przed zainstalowaniem i rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję instalacji i obsługi, co umożliwi szybkie zapoznanie się z działaniem tego urządzenia.

www.mastercook.pl

Ważne:

Niniejszą instrukcję obsługi należy zachować wraz z zakupionym urządzeniem. W przypadku sprzedaży lub przekazania go innej osobie, należy pamiętać o przekazaniu instrukcji nowemu właścicielowi. Przed zainstalowaniem i rozpoczęciem użytkowania urządzenia prosimy dokładnie zapoznać się z niniejszymi instrukcjami. Zostały one opracowane z myślą o Państwa bezpieczeństwie, jak również o bezpieczeństwie innych użytkowników urządzenia.

• *ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA*

• *Instalacja*

— Po odbiorze urządzenia proszę od razu zdjąć opakowanie. Należy sprawdzić, czy urządzenie nie zostało uszkodzone w czasie transportu. Wszelkie zastrzeżenia należy zgłosić w formie pisemnej na dokumencie odbioru urządzenia i zostawić dla siebie jego kopię. Nigdy nie podłączaj do prądu uszkodzonego urządzenia. Jeżeli urządzenie jest uszkodzone, skontaktuj się ze swoim sprzedawcą.

- Przed przystąpieniem do podłączania urządzenia do sieci elektrycznej zapoznaj się z zaleceniami zawartymi w instrukcji instalacji.
- W trakcie całej instalacji zmywarka musi być odłączona od zasilania.
- Dane dotyczące podłączenia Państwa urządzenia do instalacji elektrycznej znajdujące się na tabliczce znamionowej muszą odpowiadać tym, którymi dysponujecie Państwo w miejscu podłączenia zmywarki.
- Po zainstalowaniu urządzenia należy zapewnić łatwy dostęp do gniazdka.
- Nie wolno zmieniać lub próbować zmieniać parametrów urządzenia. Może to spowodować zagrożenie dla osoby, która to robi.
- Jeżeli Państwa domowa instalacja wymaga zmian, prace związane z instalacją elektryczną i hydrauliką należy powierzyć wykwalifikowanemu elektrykowi lub hydraulikowi.
- Zakupione przez Państwa urządzenie przeznaczone jest do normalnego użytku domowego. Nie należy używać go w celach handlowych lub przemysłowych lub w innych, do których nie zostało przeznaczone.
- Sprzęt jest przeznaczony do użytkowania wyłącznie w gospodarstwie domowym. Stosowanie do innych celów jest niedozwolone!
- Ścianki zmywarki nie mogą zostać w żadnym wypadku przedziurawione.

• *Bezpieczeństwo dzieci*

— Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci lub osoby o ograniczonych zdolnościach motorycznych, chyba że użytkowanie urządzenia odbywa się pod ścisłym nadzorem osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo.

- Urządzenie to może być używane jedynie przez dorosłych. Upewnij się, że dzieci go nie dotykają i nie traktują jak zabawkę. Upewnij się również, że nie bawią się jego przyciskami.
- Małe dzieci powinny zawsze znajdować się z dala od urządzenia w trakcie jego funkcjonowania.
- Detergenty zawierają substancje o działaniu drażniącym i ściernym. Produkty te mogą wywierać działanie żrące na oczy, jamę ustną bądź gardło. W przypadku ich połknięcia mogą być bardzo niebezpieczne dla zdrowia. Unikaj jakiegokolwiek kontaktu tych środków ze skórą i oczami. Upewnij się, że pojemnik na detergenty jest pusty po skończonym cyklu zmywania.
- Detergenty należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie wkładaj żadnego detergentu do urządzenia na długo przed rozpoczęciem zmywania.
- Woda znajdująca się w urządzeniu nie jest zdatna do picia, dlatego też dzieci nie powinny zbliżać się do urządzenia, kiedy jego drzwi są otwarte.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się lub siadać na otwartych drzwiczkach urządzenia.
- Po zdjęciu opakowania z urządzenia odłóż je w miejsce niedostępne dla dzieci.
- Zabezpiecz wszystkie materiały opakowaniowe (np. torby plastikowe, styropian, itp.) z dala od zasięgu dzieci, ponieważ mogą one być dla nich niebezpieczne (ryzyko uduszenia).

• *Użytkowanie*

— Urządzenie to nie jest przewidziane do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, umysłowych lub czuciowych, ani też osoby nie posiadające doświadczenia lub wiedzy, z wyjątkiem osób używających go pod kontrolą lub zgodnie z instrukcjami osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo.

- Nie należy otwierać drzwiczek podczas pracy zmywarki, gdyż może do spowodować wydostawanie się na zewnątrz gorącej pary lub rozlanie wody.

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzania zmian w celu unowocześniania wyrobu i stałego polepszania jakości, bez uprzedniego powiadomienia użytkowników. Zmiany te jednak nie będą stwarzały trudności przy obsłudze.

– Należy używać wyłącznie produktów specjalnie przeznaczonych do stosowania w Państwa zmywarce (zmiękczacz wody, detergent, nabłyszczacz).
- Proszę unikać, jeśli to możliwe, otwierania drzwiczek zmywarki podczas pracy urządzenia, a zwłaszcza w fazie ogrzewania, ponieważ ze zmywarki będzie wydobywać się wrząca para lub gorąca woda, która może spowodować oparzenia. Urządzenie wyposażone jest w system bezpieczeństwa, który natychmiast zablokuje działanie urządzenia w przypadku otwarcia drzwi.
- Nigdy nie używaj rozpuszczalników chemicznych w swojej zmywarce, ponieważ może to spowodować wybuch.
- Zaraz po załadowaniu lub wyjęciu naczyń ze zmywarki należy zamknąć drzwiczki urządzenia.
- Nie wolno opierać się ani siadać na otwartych drzwiach urządzenia.
- Zdecydowanie zaleca się odłączenie zmywarki od źródeł zasilania w prąd elektryczny i wodę po zakończeniu jej użytkowania.
- W przypadku jakiejkolwiek naprawy lub ingerencji technicznej urządzenie należy odłączyć od prądu.
- Unikaj ustawiania zmywarki tuż obok kuchenki lub innego źródła ciepła w celu uniknięcia ryzyka uszkodzeń spowodowanych przez ciepło.
- Nie wkładaj do zmywarki żadnych przedmiotów, które nie są dopuszczone przez ich producenta do zmywania w zmywarce do naczyń.
- Jeżeli ze zmywarki zostało wyjęte jakiekolwiek naczynie przed zakończeniem cyklu, należy wypłukać je dokładnie w celu usunięcia ewentualnych resztek środków myjących.
- W razie awarii nigdy nie próbuj sam naprawiać urządzenia. Wszelkie naprawy wykonywane przez osoby nie posiadające odpowiednich uprawnień mogą doprowadzić do znacznych uszkodzeń oraz rozregulowania urządzenia.
- Urządzenie spełnia stosowne wymogi bezpieczeństwa. Wszelkie naprawy powinny być wykonywane przez wykwalifikowanych techników. Wszelkie samodzielne próby dokonywania napraw lub modyfikacji stwarzają niebezpieczeństwo dla użytkownika. Należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.
- Jeżeli urządzenie nie funkcjonuje poprawnie z przyczyn innych, niż wymienione w niniejszej instrukcji należy odłączyć je od źródła zasilania (wyjąć wtyczkę) lub wyłączyć bezpiecznik i skontaktować się z serwisem posprzedażnym.

• *OCHRONA ŚRODOWISKA NATURALNEGO*

Materiały użyte do wykonania opakowania można poddać recyclingowi. Prosimy o umieszczanie ich wyłącznie w kontenerach na odpadki przetwarzalne do tego przeznaczonych, ponieważ w ten sposób pomagacie Państwo je zutylizować i przyczyniacie się do ochrony środowiska naturalnego.

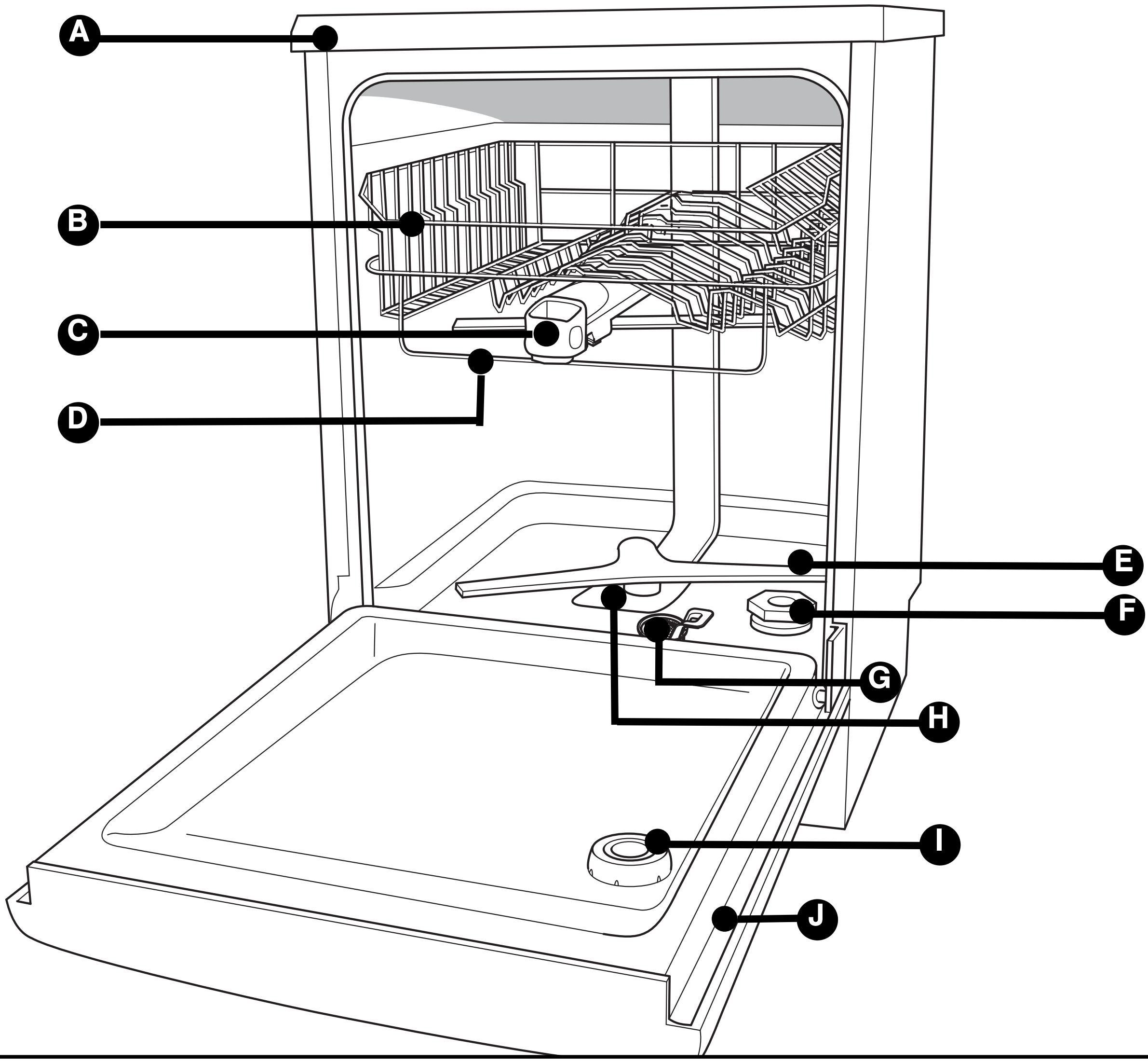


Zakupione przez Państwa urządzenie również zawiera znaczną ilość materiałów przetwarzalnych, w związku z czym zostało oznaczone tym symbolem, który oznacza, że w krajach członkowskich Unii Europejskiej zużytych urządzeń nie można traktować jak zwykłych odpadów gospodarstwa domowego. Dzięki temu urządzenie zostanie poddane recyclingowi w optymalnych warunkach i w stosownym punkcie recyclingu powołanym przez producenta zgodnie z zaleceniami Dyrektywy Europejskiej 2002/96/WE w sprawie postępowania z zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym. W celu uzyskania informacji na temat najbliżej położonych punktów zbiórki zużytego sprzętu należy skontaktować się z organami administracji w Państwa miejscu zamieszkania lub sklepem AGD, gdzie urządzenie zostało nabyte.
Dziękujemy za pomoc w ochronie środowiska naturalnego.

• *MYCIE EKONOMICZNE I EKOLOGICZNE*

– Usuń wszelkie resztki jedzenia (kości, pestki, itd.) z naczyń.
- Nie zmywaj naczyń ręcznie przed włożeniem do zmywarki (niepotrzebne zużycie wody).
- W pełni wykorzystaj możliwości swojej zmywarki. Zmywanie będzie wtedy ekonomiczne i ekologiczne.
- Zawsze dobieraj program zmywania dostosowany do typu naczyń i stopnia ich zabrudzenia.
- Unikaj używania nadmiernych ilości detergentu, soli zmiękczającej i nabłyszczacza. Przestrzegaj zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji (strony 37-38-39-40-41), jak również wskazań zawartych na opakowaniu produktów do zmywania w zmywarce.
- Upewnij się, że zmiękczacz wody jest dobrze dobrany do tej w Twoim domu (patrz strona 38).

• OGÓLNA PREZENTACJA ZMYWARKI DO NACZYŃ



rys. 01

A *Zdejmowana pokrywa górna*

B *Górny kosz*

C *Dozownik środków myjących*

D *Profil ogranicznika*

E *Dolne ramię spryskujące*

F *Zbiornik na sól*

G *Filtr na resztki*

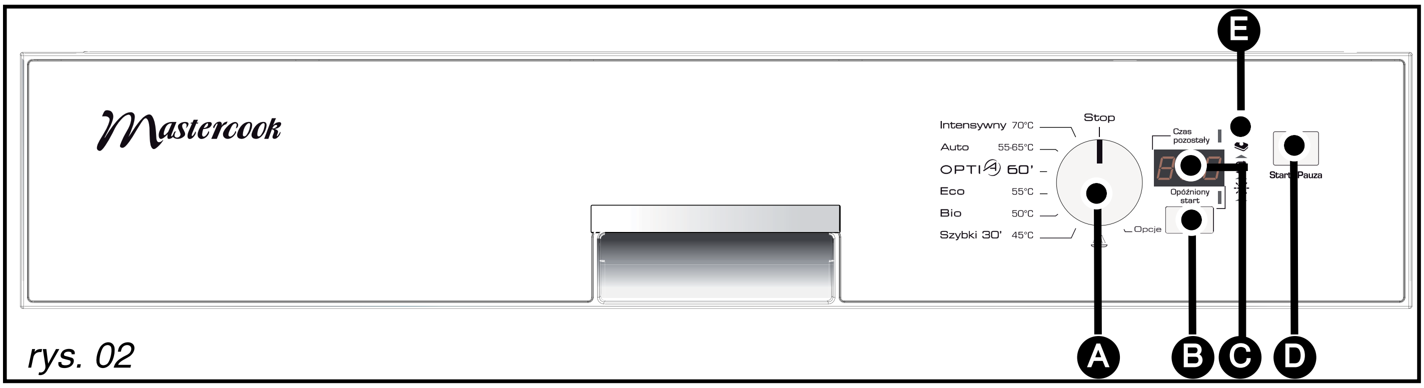
H *Filtr główny*

I *Dozownik nabłyszczacza*

J *Tabliczka znamionowa (dla Serwisu Posprzedażnego)*

Wskazówka:
Niniejsza instrukcja dla użytkownika ma zastosowanie do różnych modeli zmywarek do naczyń, dlatego między szczegółami i funkcjami posiadanego urządzenia a tymi opisanymi w niniejszej instrukcji mogą występować niewielkie różnice.

• PREZENTACJA PANELU STEROWANIA



rys. 02

A Pokrętło wyboru programu: 3 funkcje:

• ***Wybór programu:*** Aby wybrać program należy posłużyć się pokrętłem wyboru programu.

• ***Opcje:*** Ustaw pokrętło w pozycji „Opcje”, aby wejść do menu ustawień zmiękczacza. (Patrz rozdział 5 „Detergenty i ustawianie poziomu zmiękczacza”).

• ***Stop:*** Ustaw pokrętło w pozycji “Stop” po zakończeniu programu.

B Opóźniony start:

- Wybór opcji zmywania z opóźnionym rozpoczęciem:
- Ustaw poziom zmiękczacza wody,

C ***Ekran*** wyświetla informacje o długości trwania programu, czasie pozostałym do końca programu, opóźnionym starcie i ustawieniach zmiękczacza wody.

D ***Start / Pauza:*** Naciśnij ten przycisk, aby zatwierdzić wybrany program. Wciśnij przycisk i utrzymuj go w tym położeniu przez 3 sekundy, aby anulować wybór programu.

Kontrolki:

Produkty wielofunkcyjne:
Zapalony oznacza, że funkcja „TABS” jest włączona, a programy zostaną ustawione automatycznie, jeśli do mycia zostaną użyte tabletki wielofunkcyjne.

Sól:
Zapalony oznacza, że brakuje soli.

Nabłyszczacz:
Zapalony oznacza, że brakuje nabłyszczacza.

Ważne:
Aby Państwa zmywarka do naczyń pracowała bez zarzutu, nie pozostawiając smug na naczyniach w wyniku mycia i suszenia, należy ją poprawnie ustawić za pomocą systemu zmiękczania wody, który działa wykorzystując sól.

• *TWARDOŚĆ WODY*

• ***Osad:*** woda deszczowa przefiltrowana przez warstwę gleby pobiera z niej sole mineralne. Niektóre z tych minerałów, występujące w formie stałej potocznie zwane są osadem wapiennym. Obniża on wydajność mycia przy użyciu detergentów, pokrywa kamieniem wnętrze zmywarki i pozostawia białe ślady na naczyniach.

Woda z dużą zawartością wapienia określana jest jako woda "twarda".

Używaj produktów najlepiej dostosowanych do stopnia twardości wody w Twoim miejscu zamieszkania.

Aby uzyskać idealnie czyste naczynia, najlepiej zastosować kombinację tradycyjnych produktów:

① ***Środek do mycia naczyń,*** aby uzyskać idealną czystość zmywanych naczyń (w postaci proszku, płynu lub standardowych tabletek).

② ***Sól do zmywarki*** aby funkcja zmiękczania wody w Państwa zmywarce działała poprawnie.

③ ***Nabłyszczacz*** aby ułatwić suszenie i wyeliminować zaschnięte krople wody na naczyniach.

Ważne:
W żadnym wypadku nie należy używać płynu do mycia naczyń.

W celu zwiększenia komfortu używania i wyłącznie w niektórych okolicznościach, kiedy stopień twardości wody wynosi <25°F, produkty wielofunkcyjne mogą sprawić, że użycie soli i nabłyszczacza nie będzie konieczne.

• ***Produkty "dwa w jednym"*** zawierają detergenty, nabłyszczacz lub czynnik pełniący funkcję soli.

• ***Produkty "trzy w jednym"*** zawierają detergenty, nabłyszczacz i czynnik pełniący funkcję soli.

• ***Produkty "cztery w jednym"*** zawierają również składniki dodatkowe, zapobiegające niszczeniu się szkła słabszej jakości i/lub zapobiegają ryzyku korozji stali nierdzewnej.

Ważne:
Przestrzegaj instrukcji dotyczących stosowania produktów wielofunkcyjnych oraz zaleceń umieszczonych na opakowaniu, zawierającym te produkty.

Wskazówka:
W razie jakichkolwiek wątpliwości skontaktuj się z producentem detergentu, jeżeli po zakończeniu programu naczynia w dalszym ciągu są bardzo wilgotne lub jeśli pokryte są wapiennym osadem.

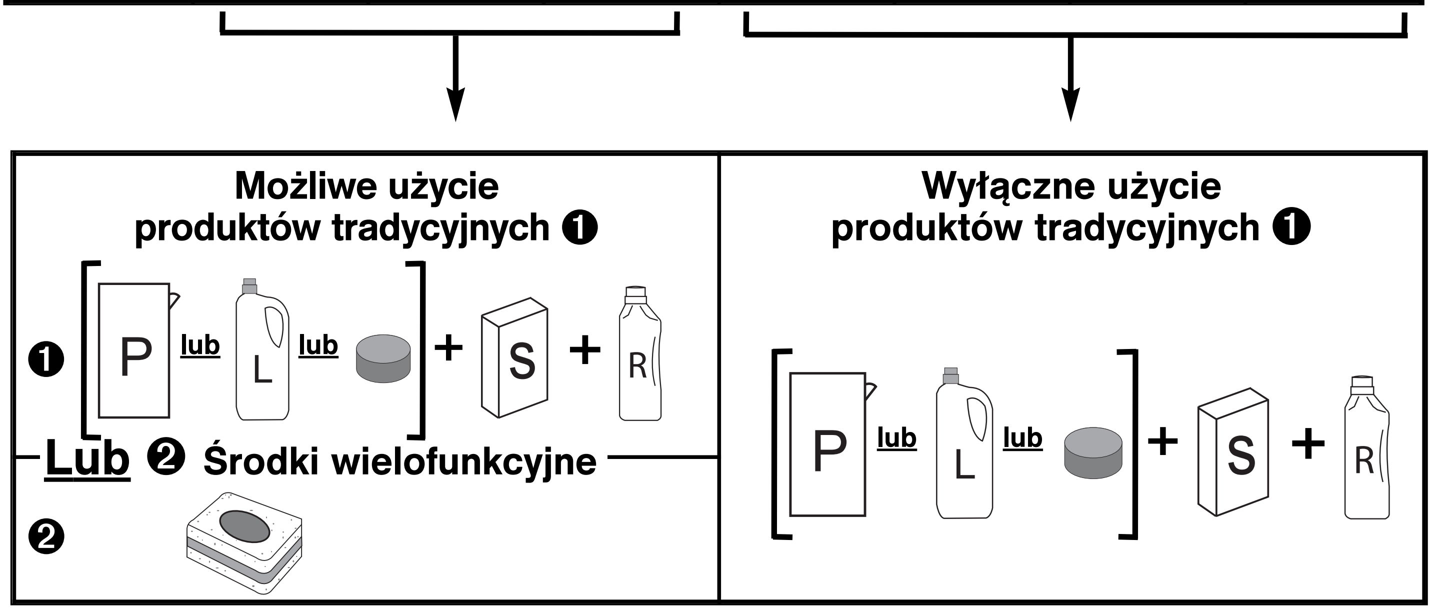
• *ZMIERZ TWARDOŚĆ WODY I WYBIERZ ODPOWIEDNI TYP DETERGENTU: TRADYCYJNY LUB WIELOFUNKCYJNY*

W bardzo prosty sposób można sprawdzić poziom zawartości wapienia w wodzie w Państwa miejscu zamieszkania, używając do tego celu paska testowego dołączonego w komplecie do zmywarki bądź też kontaktując się z lokalnym przedsiębiorstwem wodociągowym, gdzie można uzyskać informacje na temat stopnia twardości wody.
- Odkręć kran i pozwól wodzie płynąć przez pewien czas.
- Napełnij szklankę wodą.
- Wyjmij pasek testowy z opakowania i zanurz go w wodzie na ok. 3 sekundy.
- Odczekaj 1 minutę, strzepnij pasek i zobacz, jakie kolory się na nim pojawiły w celu poznania stopnia twardości wody.



• *TABELA TWARDOŚCI WODY*

Pasek testowy	□□□□□	■□□□□	■■□□□	■■■□□	■■■■□	■■■■■	
Poz. twardości	0-10°F	10-18°F	18-25°F	25-40°F	40-55°F	55-70°F	> 70°F
Woda	Miękka	Lekko twarda	Lekko twarda	Twarda	Twarda	Twarda	Bardzo twarda
Zmiękczenie i użycie soli	Fakultatywnie	Niezbędny jeśli używamy produktów tradycyjnych	Niezbędny jeśli używamy produktów tradycyjnych	Niezbędny	Niezbędny	Niezbędny	Niezbędny



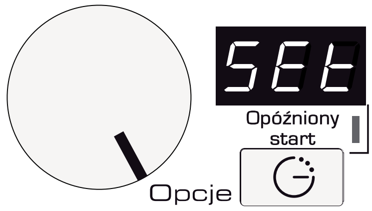
❶ **Produkty tradycyjne:** **P** : detergent w proszku lub **L** : w płynie lub (pojedyncza tabletka) pojedyncza tabletka
+ **S** : sól zmiękczająca + **R** : nabłyszczacz

❷ **Produkty wielofunkcyjne:** Tabletki wielofunkcyjne

• *DLA TRADYCYJNYCH ŚRODKÓW DO ZMYWANIA*

• *Parametry państwa zmywarki powinny zostać dostosowane do zmywania tradycyjnymi środkami do zmywania*

• *Postępuj według poniższych zaleceń w celu zaprogramowania funkcji zmiękczacza na panelu kontrolnym:*



– Przesunąć pokrętło programatora do pozycji **"Opcje"**. Ekran wyświetli komunikat "SEt" dla potwierdzenia aktywowania programowania zmiękczacza.
- Przycisnąć przycisk **"opóźniony start"** . Na wyświetlaczu pojawi się stopień twardości wody (ustawienia fabryczne to H4)
- W celu modyfikacji ustawienia (w zależności od poziomu twardości wody) przyciskaj kilkakrotnie przycisk **"opóźniony start"**. Na wyświetlaczu będą się pokazywać kolejno wybierane poziomy.
do menu. Prosimy skorzystać z tabeli poniżej.
- Zatwierdzenie następuje automatycznie po wyjściu z pozycji **"Opcje"**, np przekręcając pokrętło w pozycję Stop lub wybierając dowolny program.

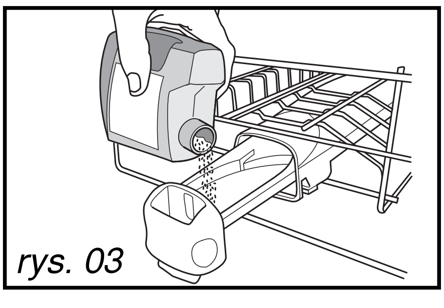
Pasek testowy	□□□□□	■□□□□	■■□□□	■■■□□	■■■■□	■■■■■	■■■■■
Stopień twardości wody	0-10°F	10-18°F	18-25°F	25-40°F	40-55°F	55-70°F	> 70°F
	0-1mmol/l	1-1.8 mmol/l	1.8-2.5 mmol/l	2.5-4 mmol/l	4-5.5 mmol/l	5.5-7 mmol/l	> 7 mmol/l
Produkty tradycyjne	H0	H1	H2	H3	H4	H5	H6

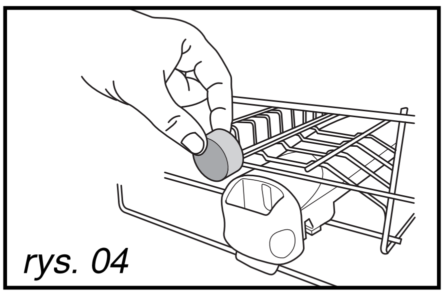
Ważne:
Bardzo ważne jest, aby poprawnie zaprogramować funkcję zmiękczacza:
- W przypadku ustawienia zbyt małej ilości zmiękczacza istnieje ryzyko powstania nacieków z wapienia na naczyniach,
- W przypadku ustawienia zbyt dużej ilości zmiękczacza istnieje ryzyko opalizacji szkła.
W przypadku zmiany miejsca zamieszkania należy ponownie zaprogramować funkcję zmiękczania wody.

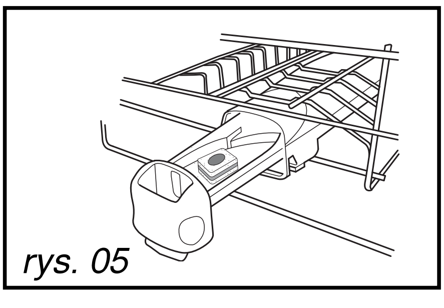
• *Tabletki tradycyjne*
Tabletki, nie będące tabletkami wielofunkcyjnymi należy umieścić w zewnętrznym dozowniku (rys. 04) lub, w celu zapewnienia optymalnego funkcjonowania, wyciągnij szufladkę dozownika i umieść tam tabletkę.

• *Środki do mycia w proszku lub w płynie należy umieścić w szufladce dozownika (rys. 03)*
Wypełnij szufladkę dozownika co najmniej do miejsca oznaczonego jako minimum dla naczyń lekko zabrudzonych i do miejsca zaznaczonego jako maksimum dla naczyń zabrudzonych. W przypadku naczyń mocno zabrudzonych lub programów z myciem wstępnym zaleca się dodanie 5 g detergentu (1 łyżka deserowa) do komory zmywarki zgodnie z tabelą programów.

Ważne:
Produkty te należy przechowywać w miejscu suchym, niedostępnym dla dzieci.
Używaj wyłącznie produktów przeznaczonych do stosowania specjalnie w z zmywarkach do naczyń.


rys. 03


rys. 04


rys. 05

• DLA WIELOFUNKCYJNYCH ŚRODKÓW DO ZMYWANIA: OPCJA

• Parametry Państwa zmywarki do naczyń można dostosować do używania wielofunkcyjnych środków do mycia naczyń w przypadku, gdy twardość wody wynosi < 25° F lub <2,5 mmo/l.

Wskazówka:

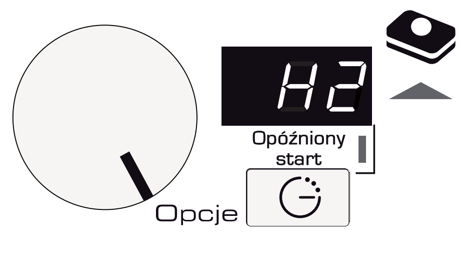
aby umożliwić jak najlepsze wykorzystanie wielu środków wielofunkcyjnyhch typu, opcja mycia z tabletkami "4w1" ma dwa możliwe ustawienia, dostępne w usatwieniach "Opcje".
"Ekstra suche" - opcja poprawia efekty suszenia przy wykorzystaniu środków typu ***"2w1", "3w1", "4w1", etc.***
"Ekstra błyszczące" - opcja daje priorytet nabłyszczaczowi, poprawia efekty nabłyszczania przy wykorzystaniu środków typu wielofunkcyjnych.

• Postępuj według poniższych zaleceń w celu zaprogramowania funkcji zmiękczacza na panelu kontrolnym:

- Przesunąć pokrętło programatora do pozycji **“Opcje”**. Ekran wyświetli komunikat "SEt" dla potwierdzenia aktywowania programowania zmiękczacza.
- Przycisnąć przycisk **“opóźniony start”**. Na wyświetlaczu pojawi się stopień twardości wody (ustawienia fabryczne to H4)
- W celu modyfikacji ustawienia (w zależności od poziomu twardości wody) przyciskaj kilkakrotnie przycisk **“opóźniony start”**. Na wyświetlaczu będą się pokazywać kolejno wybierane poziomy.

: (dioda wyłączona) wyłączenie funkcji “Tabletki”
: (dioda włączona) włączenie funkcji “Tabletki” z opcją **“Ekstra suche”**
: (dioda miga) włączenie funkcji “Tabletki” z opcją **“Ekstra błyszczące”**

- Zatwierdzenie następuje automatycznie po wyjściu z pozycji **“Opcje”**, np przekręcając pokrętło w pozycję Stop lub wybierając dowolny program.



Pasek testowy	□□□□□	■□□□□	■■□□□
Stopień twardości wody	0-10°F	10-18°F	18-25°F
	0-1 mmol/l	1-1.8 mmol/l	1.8-2.5 mmol/l
Tabletki. Opcja nieaktywna.	H0	H1	H2
Tabletki. Opcja “Ekstra suche”	H0	H1	H2
Tabletki. Opcja “Ekstra błyszczące”	H0	H1	H2

Ważne:

Ustawienia dla produktów wielofunkcyjnych umożliwiają wyłączenie ostrzeżeń o braku soli i nabłyszczacza tylko dla funkcji "Tabletki" i H0.

• Włożenie tabletki wielofunkcyjnej

Dozownik został umieszczony w przedniej części górnego kosza, aby ułatwić umieszczanie w nim detergentów. Dozownik ten jest kompatybilny ze wszystkimi produktami zalecanymi do stosowania w zmywarkach.

• Włóż tabletkę do dozownika zewnętrznego (rys. 04) **lub w celu osiągnięcia optymalnych wyników zmywania, wyciągnij szufladkę dozownika i umieść w niej tabletkę.** (rys. 05).
- Zamknij dozownik.

• *Wypełnienie zbiornika na sól (rys. 06)*

Ważne:
Używaj wyłącznie soli zmiękczającej przeznaczonej do stosowania w zmywarkach do naczyń. W żadnym wypadku nie należy stosować soli kuchennej ani innych soli spożywczych, ponieważ mogą one uszkodzić zmiękczacz, w który wyposażone jest Państwa urządzenie.

A Odkręć i zdejmij nakrętkę z pojemnika na sól.

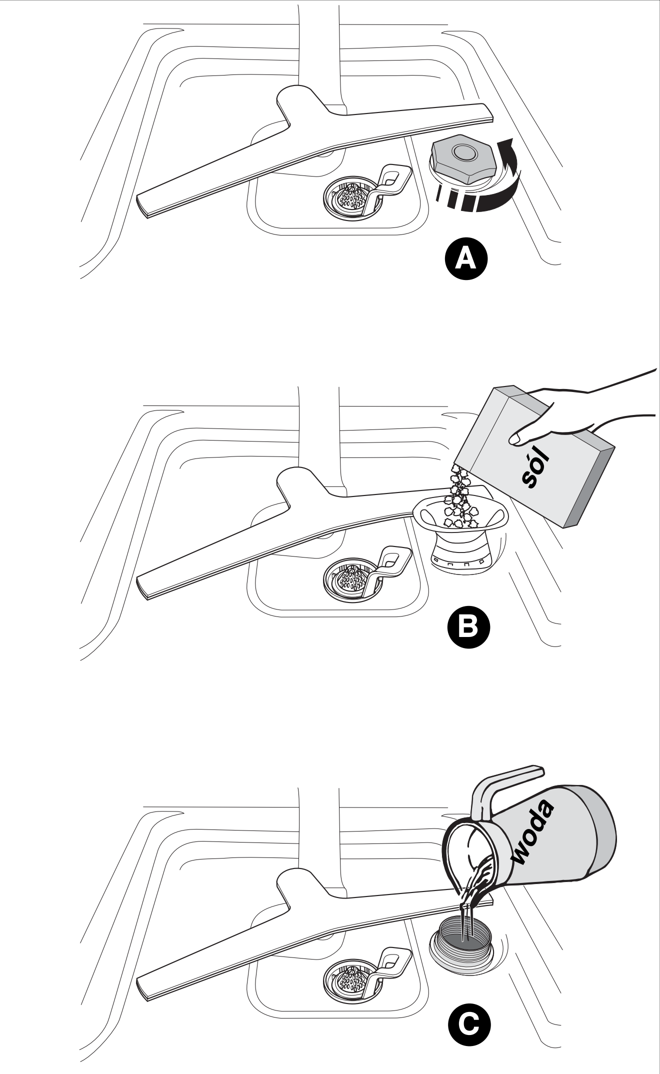
B Napełnij pojemnik **solą** przeznaczoną wyłącznie do stosowania w zmywarkach.

C **Aby napełnić pojemnik solą, używaj lejka dołączonego do zmywarki. Za pierwszym razem uzupełnij pojemnik wodą aż po brzegi.**

• *Kontrolka poziomu soli:*

Zapala się, kiedy trzeba uzupełnić sól. Po uzupełnieniu zbiornika solą może zdarzyć się, że lampka kontrolna poziomu soli będzie się nadal świeciła aż do momentu, gdy sól będzie wystarczająco rozpuszczona, zazwyczaj po jednym cyklu (lub jeśli zbiornik nie został uzupełniony do końca, np. po pierwszym uruchomieniu urządzenia z użyciem dostarczonej próbki).
Funkcja ostrzegania o braku soli może zostać wyłączona wg wskazówek zawartych w paragrafie dotyczącym ustawień dla “wielofunkcyjnych środków do zmywania”.

Ważne:
W celu uniknięcia rdzawienia komory w przypadku przesypania się soli w czasie napełniania zbiornika zaleca się usunięcie kryształków soli lub uruchomienie programu namaczania.



rys. 06

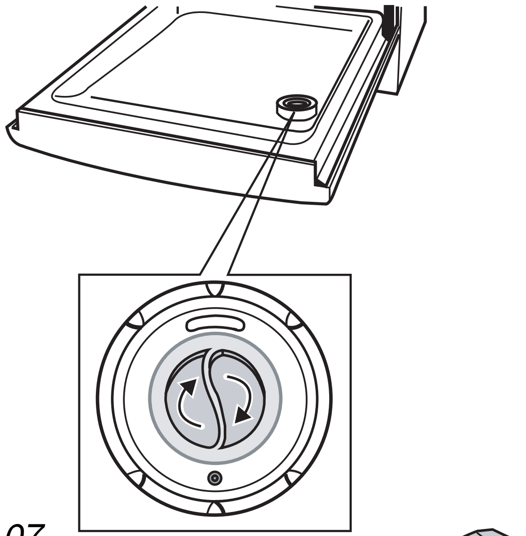
• Nabłyszczacz (rys. 07)

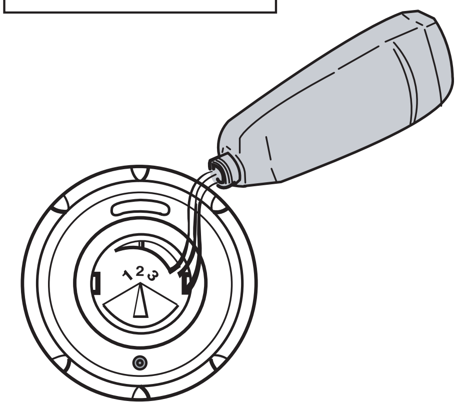
Ważne:

Używaj wyłącznie nabłyszczacza przeznaczonego do stosowania w zmywarkach. Dzięki temu Twoje naczynia będą suche i błyszczące.

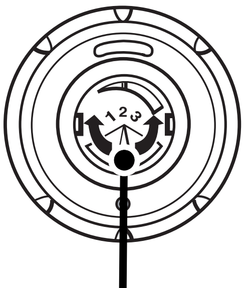
A **B** Przy pierwszym uruchomieniu urządzenia napełnij pojemnik do poziomu pokrętła regulującego. Do pojemnika należy wlać jako minimum całą zawartość nabłyszczacza dostarczonego wraz z urządzeniem.

Ustawienie fabryczne nabłyszczacza znajduje się w pozycji 2.
Jeżeli po wykonaniu kilku cykli wyniki suszenia nie są zadowalające lub na naczyniach pozostają ślady, zmień ustawienia przesuwając pokrętło (*rys.* 07 **C**) na pozycję 3.
- Zamknij starannie pojemnik.


rys. 07



rys. 08



rys. 09

Wskazówka:

Ustawienie pokrętła w pozycji 1 zmniejsza zużycie środka nabłyszczającego i może okazać się wystarczające dla Państwa celów.

• Sprawdzanie poziomu nabłyszczacza

Wskaźnik zapala się, kiedy należy uzupełnić nabłyszczacz w zmywarce.
Funkcja ostrzegania o braku soli może zostać wyłączona wg wskazówek zawartych w paragrafie dotyczącym ustawień dla “wielofunkcyjnych środków do zmywania”.

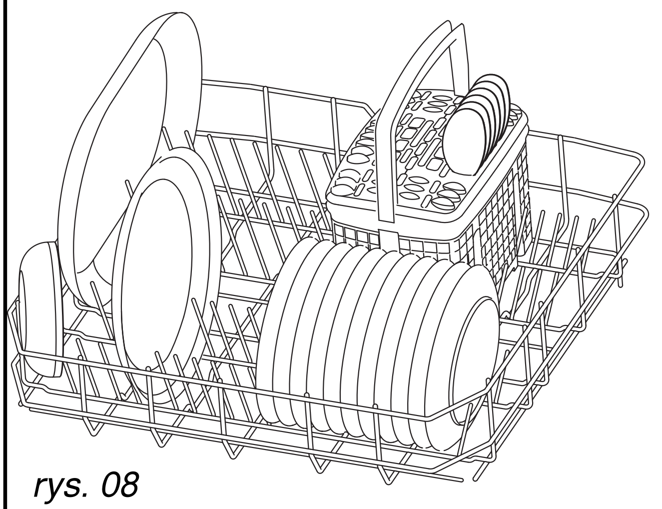
Ważne:

W przypadku rozlania nabłyszczacza na drzwiczki w trakcie nalewania do pojemnika rozlany środek należy usunąć gąbką w celu uniknięcia powstawania piany.

Bardzo ważne:
Naczynia nie nadające się do mycia w Państwa zmywarce do naczyń:
- drewniane deski do krojenia
- naczynia ze stali nierdzewnej lub plastikowe naczynia nieodporne na działanie ciepła
- przedmioty z cyny lub miedzi
- naczynia i sztućce klejone
- sztućce z rączkami z drewna, kości lub masy perłowej
- stara porcelana lub porcelana malowana ręcznie
Kupując naczynia, szklanki i sztućce upewnij się, że nadają się one do mycia w zmywarkach do naczyń.

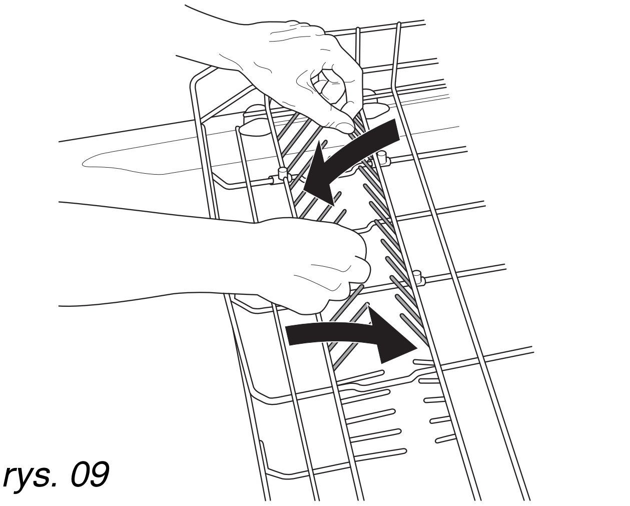
• *DOLNY KOSZ*

Naczynia należy umieścić w sposób zapewniający swobodny obieg wody i ich równomierne spryskiwanie.
Naczynia i patelnie o dużej średnicy należy umieścić po bokach kosza.
Należy unikać układania koło siebie głębokich i płytkich talerzy (rys. 08). Składane uchwyty ułatwią umieszczenie naczyń o dużych rozmiarach (w zależności od modelu) (rys. 09).


rys. 08

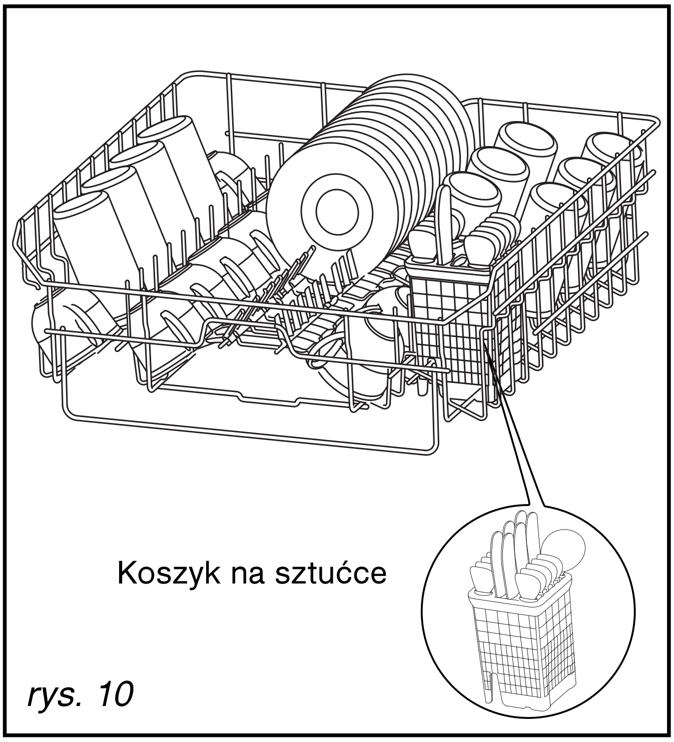
Wskazówka:
Wsuwając z powrotem dolny kosz należy upewnić się, że żaden z przedmiotów nie zahacza o ogranicznik górnego kosza, aby uniknąć zablokowania ramion spryskujących.

Wyładunek naczyń
W pierwszej kolejności należy opróżnić dolny kosz, aby uniknąć kropel wody spadających z górnego kosza na dolny kosz.


rys. 09

• GÓRNY KOSZ

Kosz ten przeznaczony jest w szczególności na szklanki, filiżanki, kokilki, małe salaterki, miseczki, spodki, itp.
Naczynia należy umieścić w sposób zorganizowany, aby zaoszczędzić miejsce (układając obok siebie szklanki, filiżanki lub miseczki).
Filiżanki, chochle, itp. można również umieszczać na wysuwanych uchwytach (rys. 10).

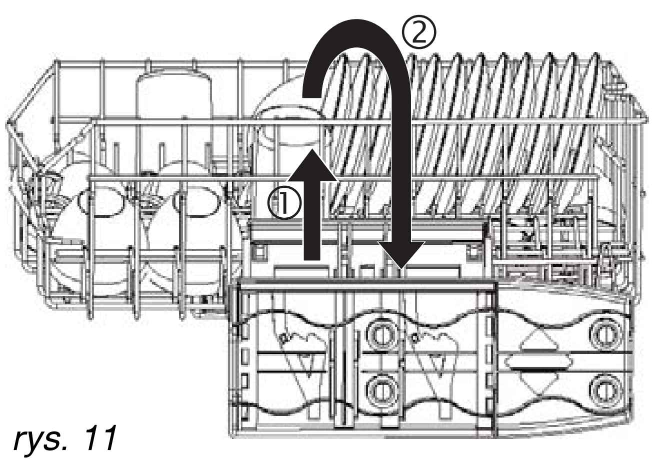


rys. 10

Wskazówka:
Szklanki, filiżanki i miseczki należy umieszczać do góry dnem.

• *Regulowanie wysokości górnego kosza* (w zależności od modelu)

Jeśli chcemy umieścić duże naczynia w dolnym koszu, górny kosz należy umieścić na samej górze. Regulacji można dokonać przy całkowicie załadowanym koszu (rys. 11).



rys. 11

① Ustawienie w GÓRNEJ pozycji

Powoli podnieś kosz trzymając go po obu stronach, aż zaskoczy we właściwej pozycji.

② Ustawienie w DOLNEJ pozycji

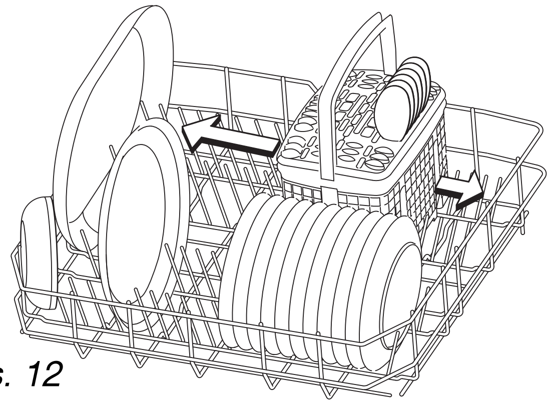
Podnieś kosz maksymalnie trzymając go po obu stronach aż do odblokowania, a następnie delikatnie opuść na dół.

Ważne:
Sprawdź, czy prowadnice znajdują się z obu stron na tej samej wysokości, a kosz znajduje się w pozycji poziomej.

• KOSZYK NA SZTUĆCE

Koszyk na sztućce jest przesuwany, co umożliwia jego modułowy załadunek.
Koszyk ten można umieścić w dowolnym miejscu dolnego kosza. Można zatem układać naczynia i sztućce w dowolnej konfiguracji w zależności od ładunku (rys. 12).

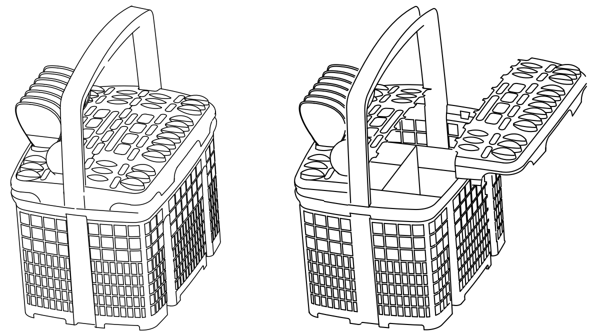
Jeżeli sztućce lub naczynia są zbyt duże, należy zmienić wysokość ustawienia górnego kosza (jeżeli jest on regulowany; w zależności od modelu).



rys. 12

Poprawne umieszczenie sztućców ułatwiają zdejmowane kratki (rys. 13).
W celu uzyskania optymalnych wyników mycia i suszenia zaleca się używanie tych kratek, ponieważ pozwalają one całkowicie lub częściowo oddzielić od siebie sztućce.

Sztućce należy ustawić rączką do dołu.



rys. 13

⚠ ***Ważne:***
Ze względów bezpieczeństwa zalecamy umieszczanie noży o ostrym zakończeniu w koszu na sztućce ostrym końcem skierowanym w dół, aby uniknąć ryzyka wypadku.
Noże o długim ostrzu i inne ostre naczynia kuchenne należy umieścić, kładąc je na płasko w górnym koszu.

Należy unikać zmywania sztućców z rączkami z kości w zmywarce.
Należy oddzielić sztućce wykonane ze srebra od sztućców wykonanych z innego metalu z pomocą kratki rozdzielającej.

• *Źle zamknięte drzwi*

Lampka kontrolna miga, jeżeli drzwiczki są otwarte lub niedomknięte.

• *Blokada wejścia do programu*

W czasie, gdy program jest włączony, pokrętło wyboru programów jest automatycznie chronione przed manipulowaniem. Zdjęcie blokady następuje automatycznie po zakończeniu lub anulowaniu programu oraz otwarciu drzwiczek.

• *Zabezpieczenie przeciw przelaniu się wody*

System ten automatycznie aktywuje pompę opróżniania wody, jeżeli woda w komorze zmywarki osiąga zbyt wysoki poziom.

• *Zabezpieczenie antywyciekowe*

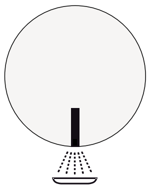
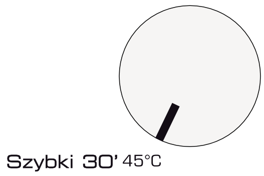
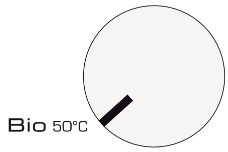
System przerywa zasilanie zmywarki w wodę, jeżeli zostanie wykryty wyciek wody pod urządzeniem.

Wskazówka:

Wskazówka:

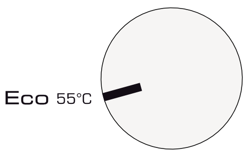
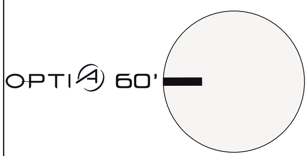
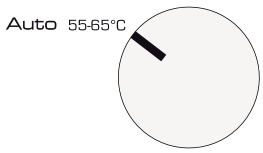
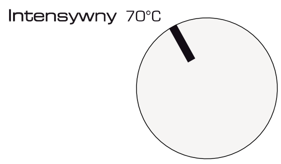
W celu zdjęcia blokady przytrzymaj naciśnięty przycisk „Start/Pauza” przez trzy sekundy.

• *TABELA PROGRAMÓW ZMYWANIA*

Rodzaj załadunku: porcelana, rondle, sztućce, szklanki itp.	Mieszany	Mieszany	Mieszany
Ilość, rodzaj i stan resztek żywności.	**Zmywanie wstępne** Bardzo krótki cykl (bez detergentu) do płukania i ponownego namaczania naczyń oczekujących na zmywanie planowane następnego dnia lub nawet dwa dni później. 	**Bardzo krótkie zmywanie (30 minut)** Program specjalny do mycia małej liczby codziennych naczyń o małej ilości nietłustych i niezaschniętych zabrudzeń. 	**Zabrudzenia standardowe,** tj. normalna ilość lepkich i tłustych zabrudzeń. Dłuższy program z uwagi na oszczędność energii. 
Programy	Zmywanie wstępne	Szybki 30'	Bio 50°C *
Postęp programu	Mycie wstępne na zimno	Mycie w 45°C → Płukanie → Płukanie na gorąco → Suszenie	Mycie w 50°C → Płukanie → Płukanie na gorąco → Suszenie
Orientacyjne dane:			
Czas (min.)	15'	30'	195'
Woda (l.)	4,5	11	11
Energia (kWh)	0,02	0,8	0,96

Podane wartości odnoszą się od:
- normalnych warunków użytkowania z oddzielnymi środkami do zmywania (środki myjące sól oraz środek nabłyszczający),
- *warunki użycia wyłącznie z produktami wielofunkcyjnymi.*

Wartości te mogą się zmienić w zależności od stopnia załadowania zmywarki, temperatury wody, ustawienia zmiękczacza, obecności środka nabłyszczającego oraz napięcia w sieci elektrycznej.

Mieszany	Mieszany	Mieszany	Odporny
Zabrudzenia standardowe, tj. normalna ilość lepkich i tłustych zabrudzeń.	**60 minutowy program** doskonały do codziennego zmywania normalnie zabrudzonych naczyń w zaledwie 60 minut przy zachowaniu A klasy mycia i A klasy suszenia.	**Automatyczne wykrycie poziomu zabrudzenia.** Optymalizuje wyniki, stawiając przede wszystkim na oszczędność energii elektrycznej.	**Bardzo zabrudzone** duże naczynia i rondle z resztkami przypalonych zabrudzeń, tłuszczu, stopionego sera, sosu itp.
			
Eco 55°C **	OPTI 60'	Auto 55-65°C	Intensywny 70°C
		Mycie wstępne	Mycie wstępne na gorąco
Mycie w 55°C	Mycie w 55°C	Mycie w 55-65°C	Mycie w 70°C
Płukanie	Płukanie	Płukanie	Płukanie
Płukanie na gorąco	Płukanie na gorąco	Płukanie na gorąco	Płukanie na gorąco
Suszenie	Suszenie	Suszenie	Suszenie
130' - *150'*	60'	100' - *130'*	120' - *140'*
14,5 - *16,5*	14 - *16*	14,5 - *16,5*	14,5 - *16,5*
1,30 - *1,40*	*1,3 - 1,4*	1,4 - *1,6*	1,7 - *1,8*

Zalecany program:

* **EN50242**

** **IEC 436/DIN 44990**

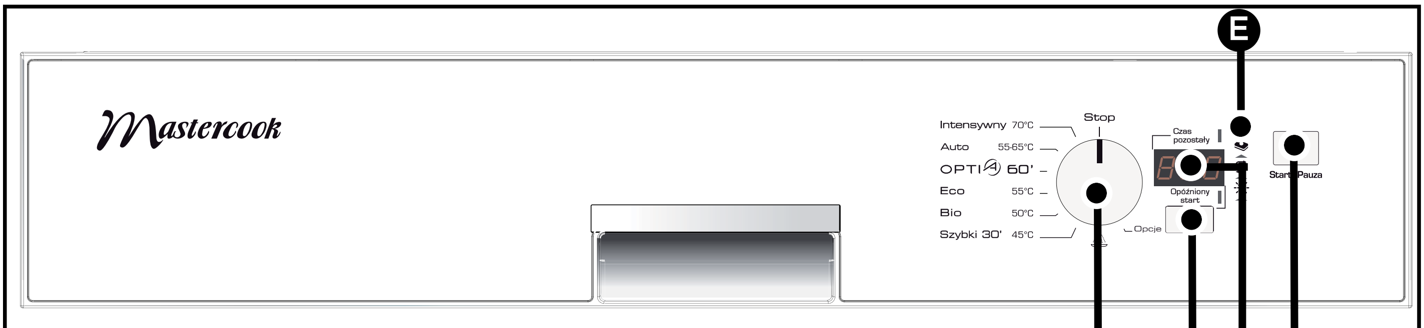


Fig. 02

Wskazówka:

Przed wyborem odpowiedniego programu należy zapoznać się z tabelą programów znajdującą się na wcześniejszych stronach, wziąć pod uwagę rodzaj naczyń, które chcemy umyć, jak również ich ilość oraz stan zabrudzenia.

• *Natychmiastowy start programu*

Prosimy wybrać program poprzez ustawienie w odpowiedniej pozycji pokrętła. Ⓐ. Ekran wyświetli czas trwania wybranego programu. Następnie nacisnąć przycisk **"Start"** Ⓓ Program się rozpocznie.
Zostanie wyświetlony czas pozostały do końca programu. Informacja o czasie pozostałym do końca programu będzie wyświetlana przez cały czas trwania programu.

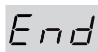
Czas trwania programu



Czas pozostający do końca programu



Koniec programu



• *Opóźniony start programu*

Aby zaprogramować opóźniony start należy nacisnąć przycisk **"opóźniony start"** Ⓑ
Jednorazowe naciśnięcie przycisku powoduje wydłużenie opóźnionego startu o 1 godz. Programowanie opóźnionego startu możliwe jest w zakresie od 1 do 12 godz.
Następnie nacisnąć przycisk **"Start"** Ⓓ.
Na wyświetlaczu rozpocznie się odliczanie czasu pozostałego do uruchomienia programu.

Czas opóźnionego startu



Czas pozostający do końca programu



Koniec programu

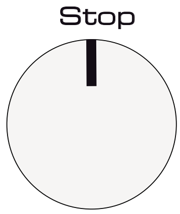


• *Wyłączanie urządzenia*

Aby wyłączyć zmywarkę po skończonym programie należy przekręcić pokrętło na pozycję **“Stop”** Ⓐ.

• *Anulowanie programu*

Aby anulować program należy przytrzymać przez kilka sekund przycisk “Start/**Pauza**” Ⓓ. Czas pozostały do końca znika z ekranu wyświetlacza. Można dokonać ponownego programowania.



Informacja:

System elektrycznego zabezpieczenia drzwiczek może spowodować zaświecenie się przez krótki czas kontrolek przy otwieraniu lub zamykaniu drzwiczek. Jest to normalne zjawisko i nie ma ono wpływu na pracę urządzenia.

W razie konieczności, zwłaszcza po ponownym zaprogramowaniu zmiękczacza wody, program może rozpocząć się trzyminutowym cyklem regeneracji żywicy. Operacja ta odbywa się bezgłośnie.

• *CZYSZCZENIE FILTRÓW*

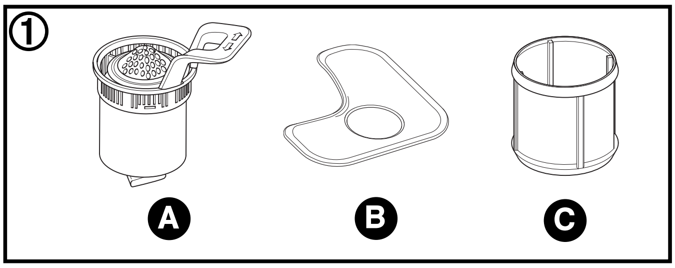
System filtracji składa się z trzech elementów:

Ⓐ - filtr resztek żywności

Ⓑ - duży filtr główny

Ⓒ - mikro-filtr

Filtry umieszczone są na środku komory zmywarki i powinny być regularnie czyszczone w celu zapewnienia **optymalnego rezultatu zmywania.**



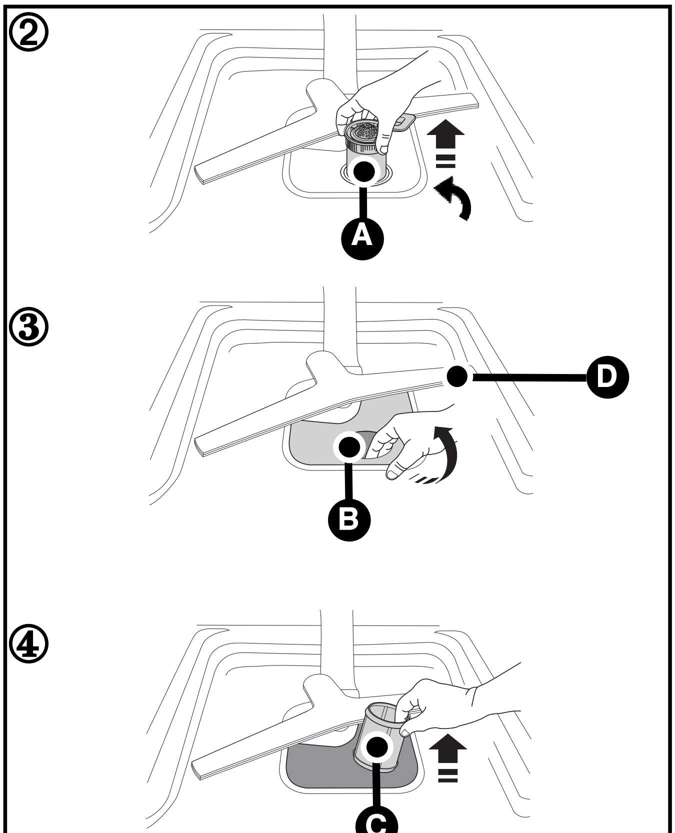
- **Czynności:**

① Przed rozmontowaniem filtrów, za pomocą gąbki usuń resztki pokarmowe, które zebrały się w dużym filtrze głównym Ⓑ uważając, aby nie spadały na ramiona zraszające. Ramiona Ⓓ należy ustawić w sposób przedstawiony na rysunku (rys. 14)

② należy ustawić w sposób przedstawiony na rysunku Ⓐ.

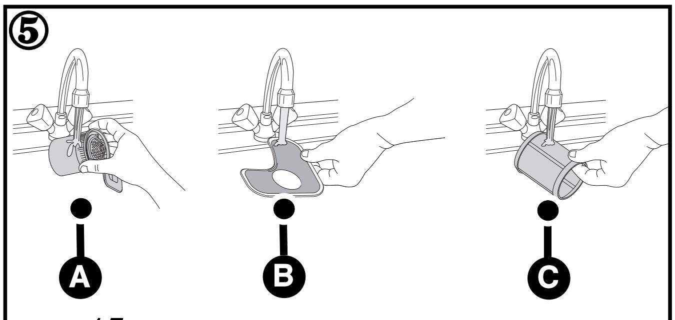
③ Wyjmij filtr główny Ⓑ.

④ Wyjmij mikro-filtr Ⓒ.



rys. 14

⑤ Ostrożnie wymyj filtry Ⓐ, Ⓑ i Ⓒ pod bieżącą wodą z kranu (rys. 15)



rys. 15

Ponowne zamontowanie filtrów:

Postępuj w odwrotnej kolejności, rozpoczynając od założenia Ⓒ następnie Ⓑ i na końcu Ⓐ.

⚠ ***Ważne:***

Należy pamiętać o zablokowaniu filtra resztek pożywienia Ⓐ poprzez jego obrócenie o jedna czwartą obrotu do środka.

- ***Okresowo***

W celu usunięcia wszelkich osadów, co 3-4 miesiące należy uruchomić specjalny program konserwacji i czyszczenia urządzenia (bez naczyń) przy użyciu środka przeznaczonego do czyszczenia zmywarek.

Ważne:

Urządzenie nie jest przeznaczone do zabawy dla dzieci!

- ***Planowany dłuższy okres nieużywania***

Dokładnie wyczyścić zmywarkę. Odłączyć urządzenie od zasilania i zamknąć dopływ wody. Chronić urządzenie przed zbyt niskimi temperaturami.

Wskazówka:

Do czyszczenia urządzenia nie należy używać środków rysujących powierzchnię, drucianych zmywaków ani produktów na bazie alkoholu lub rozpuszczalników. Czyścić przy użyciu ściereczki lub gąbki. Podczas przeprowadzki należy włączyć program namaczania, zabezpieczający przed wyciekiem.

• *ZESTAWIENIE MOŻLIWYCH BŁĘDÓW URZĄDZENIA*

d01: błąd źródła wody (kurek)	**d07:** błąd przelania / wycieku
d02: błąd opróżniania	**d08:** błąd dozowania zraszania
d03: błąd podgrzewania	**d11 :** błąd czujnika ciśnienia
d04: błąd temperatury	**d12:** błąd napełniania (przy wlocie wody)
d05: błąd niedociążonego silnika	**d13:** błąd przegrzania
d06: błąd – silnik przeciążony	**d14:** błąd podłączenia: brak napełniania pompy lub zbyt mała ilość wody w przewodzie doprowadzającym kurka

Wskazówka:
Jeśli wystąpi konieczność wezwania autoryzowanego serwisu prosimy o podanie serwisantowi wyświetlonego błędu.

• *PIERWSZE URUCHOMIENIE*

Problem	*Możliwa przyczyna*	*Rozwiązanie problemu*
Drzwiczki opadają przy próbie ich otwarcia (modele do zabudowy)	- sprężyny drzwi są niewystarczająco napięte, aby utrzymać ciężar panelu zabudowy	- dokręcić dwa wkręty napinające, które znajdują się w dolnej części ponad przednimi nóżkami
Otwarte drzwi nie znajdują się w pozycji poziomej lub zbyt szybko się podnoszą (modele do zabudowy)	- sprężyny drzwi za bardzo naciągnięte - brak drewnianego panelu zabudowy	- poluzować dwa wkręty napinające, które znajdują się w dolnej części ponad przednimi nóżkami - założyć drewniany panel zabudowy (lub płytę wiórową, jeśli będzie to jedynie rozwiązanie tymczasowe) i wyregulować sprężyny
Przy zamykaniu drzwi „haczą”	- chybotliwe urządzenie (niewłaściwie wypoziomowane) - drzwi źle ustawione w stosunku do komory	- wyregulować nóżki - wypoziomować regulując nóżki tylne
Nie można ustawić górnego kosza na wyższej pozycji	- niewłaściwe użytkowanie (zbyt szybkie pociągnięcie kosza do góry)	- podnosić kosz stopniowo (najpierw jedna strona potem druga) => patrz instrukcja
Mały wyciek z obudowy lub z pod spodu urządzenia (przesunąć urządzenie aby zlokalizować wyciek)	- wyciek w okolicach kurka - wyciek pochodzący z urządzenia (proszę sprawdzić tabelę błędów, pozycja 07)	- sprawdzić stan uszczelki i dokręcić nakrętkę - zakręcić dopływ wody i wezwać serwisanta
Mały wyciek z drzwi	- brak wypoziomowania urządzenia - drzwi źle ustawione w stosunku do komory	- wyregulować nóżki - wypoziomować regulując nóżki tylne

• *KONTROLKI*

Problem	*Możliwa przyczyna*	*Rozwiązanie problemu*
Kontrolka sygnalizująca poziom soli nie gaśnie	- brak soli w zbiorniku lub jej niewystarczająca ilość do uruchomienia pływaka	- Napełnić zbiornik i poczekać na zakończenie cyklu. W przypadku bardzo miękkiej wody, która nie wymaga użycia soli, dioda pozostanie zapalona
Wszystkie kontrolki zapalają się kolejno jedna za drugą Jedna ze świecących kontrolek miga i program nie rozpoczyna się	- niewłaściwe programowanie - niepoprawna pozycja pokrętła wyboru programu (pomiędzy dwoma różnymi pozycjami)	- anulować bieżący program naciskając przycisk Start przez ok. 3 sekundy, a następnie wybrać inny program - ustawić pokrętło wyboru programu na właściwej pozycji

• *PROGRAMOWANIE I WYŚWIETLACZ*

Problem	*Możliwa przyczyna*	*Rozwiązanie problemu*
Zbyt długi czas trwania cyklu	- Programy oszczędnościowe energii elektryczne trwają dłużej, ponieważ kompensują niższą temperaturę zmywania dłuższym myciem i suszeniem	- najlepiej używać tych programów w nocy, kiedy czas trwania i czas zakończenia nie są ważne
Urządzenie powoduje wyłączanie się bezpieczników	- zastosowany został zbyt niski bezpiecznik, aby zasilić wszystkie pracujące urządzenia jednocześnie - wewnętrzne uszkodzenie urządzenia	- sprawdzić parametry zastosowanych zabezpieczeń (min. 10a) oraz wydajność licznika - skontaktować się z autoryzowanym serwisem
Urządzenie nie włącza się	- brak napięcia w gniazdku. - zamknięty zawór (patrz tabela błędów, pozycja 01) - zagięty przewód zasilający w wodę - błąd wyboru programu i blokada programu - zbyt długo naciskany przycisk Start (powyżej 2 sekundy) - zadziałanie systemu zabezpieczenia przeciw wyciekowi (patrz tabela błędów, pozycja 07)	- sprawdzić gniazdko i bezpieczniki - sprawdzić czy zawór jest otwarty - sprawdzić poprawność ułożenia węża - anulować blokadę, naciskając przycisk Start przez 3 sekundy, a następnie powtórzyć cały proces. - przycisnąć tylko raz, krótko przycisk Start - skontaktować się z autoryzowanym serwisem

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie problemu
Urządzenie nie uruchamia się	- otwarte drzwi w trakcie cyklu zmywania	- odczekać na zakończenie dostosowania się do ponownego rozpoczęcia cyklu (wewnętrzne zarządzanie wykonywane przez urządzenie)
Urządzenie nie wypuszcza wody (patrz tabela błędów pozycja 02)	- nieusunięta osłona na wężu odpływowym - zagięty wąż odpływowy - całkowicie zatkane filtry - zablokowana pompa	- zdjąć osłonę - sprawdzić ułożenie węża za urządzeniem - zdemontować i wyczyścić filtry oraz otwór odpływowy - uruchomić program namaczania. Jeśli problem będzie się powtarzał skontaktować się z autoryzowanym serwisem
Urządzenie zostało zablokowane (patrz tabela błędów pozycja 14)	- nie odpowiednia instalacja opróżniania: rura odpływowa umieszczona zbyt nisko lub też rura zbyt głęboko włożona. - syfon: urządzenie w tym samym czasie opróżnia się co napełnia	- przestrzegać wymiarów instalacyjnych rury odpływowej

• ZŁA JAKOŚĆ ZMYWANIA

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie problemu
Ślady żywności, osad, „ziarenka piasku" na szklankach	- złe ułożenie naczyń (naczynia wzajemnie się przykrywają lub są przykrywane przez naczynia znajdujące się niżej, stykają się itd.) - górne ramię zraszające, zablokowane przez sztućce, talerze itd. - filtr źle zamocowany, podnosi się w trakcie zmywania - zatkane sito mikro-filtra - jedna lub więcej dysz ramienia zraszającego zatkana	- ułożyć naczynia właściwie, wykorzystując strefy i wyposażenie najlepiej dostosowane do rodzaju naczyń (patrz instrukcja obsługi) - zapewnić wolny obrót ramienia (ogranicznik), jeśli jest to konieczne ustawić kosz w górnej pozycji. - sprawdzić ustawienie i blokadę filtra (przekręcić go w prawo do oporu) - zdemontować i wyczyścić wszystkie filtry (letnią wodą), łącznie z sitkiem (1 raz w miesiącu) - rozmontować ramię zraszające obracając dźwignię do tyłu o jedną czwartą obrotu i wyczyścić je pod kurkiem (nie wolno używać żadnego ostrego narzędzia, ponieważ mogłoby ono uszkodzić dysze). Następnie zmontować z powrotem ramię zraszające
Tłuste ślady	- zbyt mała ilość środka myjącego, środek o złej jakości lub przeterminowany - niewłaściwy wybór programu (zbyt niska temperatura, zbyt krótki czas trwania)	- zwiększyć dawkę detergentu, lub użyć innego - ustawić program z wyższą temperaturą

• *ZŁA JAKOŚĆ ZMYWANIA*

Problem	*Możliwa przyczyna*	*Rozwiązanie problemu*
Białe ślady (zidentyfikować pochodzenie tych śladów)	- warstwa wapnia (można ją usunąć octem) - resztki soli (słony posmak na naczyniach)	- sprawdzić czy w zbiorniku jest sól (wyłączona dioda = OK) - sprawdzić twardość wody w sieci oraz poprawność ustawienia zmiękczacza. Jeśli jest to konieczne podnieść poziom do zmiękczacza do górnej granicy - woda zbyt twarda do używania detergentu “3 w 1” bez dodatku soli. - sprawdzić czy zbiornik soli jest poprawnie zamknięty
Białe ślady (zidentyfikować pochodzenie tych śladów)	- opalizacja szklanek spowodowana zbyt niskim poziomem miękkości wody (nie można usunąć śladów)	- sprawdzić twardość wody w sieci i ustawić poprawnie poziom środka zmiękczającego. Niektóre środki myjące w tabletkach są bardziej agresywne wobec szklanek i ozdób (zmienić środek, a jeśli to konieczne zacząć używać produkty zabezpieczające)
Ślady kolorowe (herbata, wino, kawa)	- naczynia źle ułożone - mała ilość detergentu lub jego niska skuteczność - zbyt niska temperatura programu - jeśli używany jest środek myjący wielofunkcyjny	- skierować naczynia otworami w kierunku strumienia wody - zwiększyć ilość środka myjącego lub wymienić go na inny - wybrać program o wyższej temperaturze - należy użyć opcji „4 w 1” (według modelu)
Ślady ściekających kropli lub wysuszone krople na szkle	- brak nabłyszczacza lub jego mała ilość - nabłyszczacz przeterminowany lub nieskuteczny - używany jest środek myjący wielofunkcyjny	- sprawdzić kontrolkę i całkowicie wypełnić zbiornik, jeśli konieczne ustawić dozownik na wyższą pozycję - zastosować świeży produkt (produkt dobrej jakości łatwo się rozpuszcza i tworzy pianę w zimnej wodzie) - należy użyć opcji „4 w 1” z ustawieniem podwójnego suszenia (parametry menu - według modelu)
Suche ślady na szkle, niewystarczająca czystość	- jeśli używany jest środek myjący wielofunkcyjny	- należy użyć opcji „4 w 1” z ustawieniem podwójnego nabłyszczania (parametry menu według modelu)

• *NIEPOPRAWNE DZIAŁANIE*

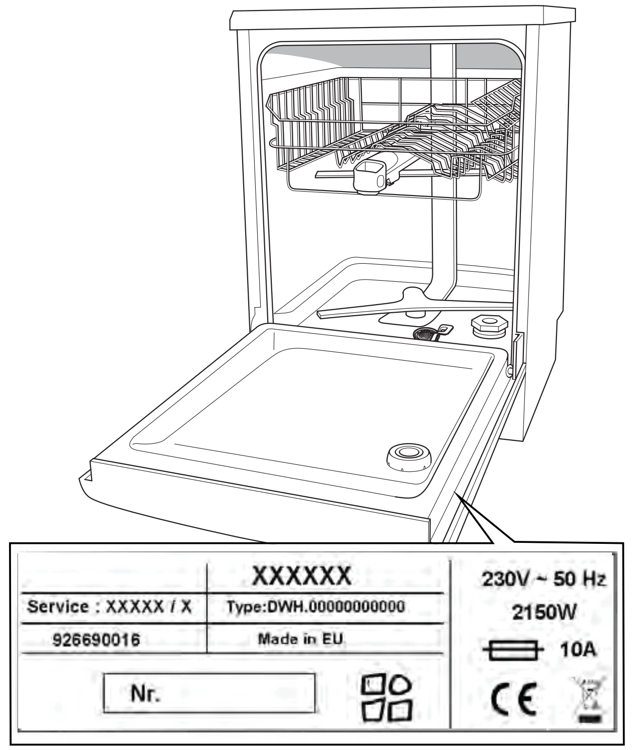
Problem	*Możliwa przyczyna*	*Rozwiązanie problemu*
Urządzenie cały czas napełnia się wodą Duża ilość resztek żywności na dużym filtrze po zakończeniu cyklu	- otwór węża odpływowego usytuowany zbyt nisko w stosunku do urządzenia (patrz tabela błędów pozycja 12) - filtry i otwór odprowadzania zatkane są przez dużą ilość resztek	- poprawić wąż odpływowy - zdjąć i wyczyścić filtry oraz dno otworu odpływowego, oczyścić naczynia z większych resztek żywności przed ich włożeniem do zmywarki
Ślady rdzy na stali nierdzewnej	- jakość stali nierdzewnej (a zwłaszcza noży) niedostosowana do mycia w zmywarce	- używać sztućców przystosowanych do mycia w zmywarkach - sprawdzić czy zatyczka zamykająca zbiornik z solą jest dobrze zamknięta.

• *ZŁE WYNIKI SUSZENIA*

Problem	*Możliwa przyczyna*	*Rozwiązanie problemu*
Duża ilości kropli wody na szklankach	- brak nabłyszczacza lub jego niewystarczająca ilość - porcja nie została rozprowadzona - złe rozmieszczenie naczyń	- sprawdzić kontrolkę i całkowicie wypełnić zbiornik - jeśli zbiornik nie jest pusty po około 60 cyklach zmywania, skontaktować się z serwisem - aby ograniczyć występowanie tego zjawiska, rozmieścić naczynia w sposób uniemożliwiający zatrzymywanie wody. Jeśli jest to możliwe, pozostawić na kilka minut otwarte drzwi.
Krople na naczyniach z plastiku, powierzchniach teflonowych itp.	- tego typu elementy izolujące mają niska przewodność cieplną	- zalecane jest ich optymalne usytuowanie, jeśli jest to możliwe w koszu górnym
Suszenie mniej skuteczne przy ustawieniu programów szybkich	- w programach szybkich temperatura i czas trwania suszenia są ograniczone w celu maksymalnego skrócenia cyklu zmywania.	- wybrać poprawnie odpowiedni, szybki program lub przez kilka minut pozostawić otwarte drzwi zmywarki.
Skraplanie na wewnętrznej stronie drzwi lub w komorze	- zjawisko to może powstać na ściankach, zwłaszcza po schłodzeniu (izolacja akustyczna potęguje to zjawisko).	

• KONTROLE I NAPRAWY

Ewentualne kontrole i naprawy Państwa zmywarki muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego serwisanta posiadającego uprawnienia do naprawy urządzeń naszej marki. W trakcie rozmowy telefonicznej należy podać kompletne oznaczenie Państwa urządzenia (model, typ, numer seryjny). Informacje te znajdują się na tabliczce znamionowej (patrz rys. 16).



rys. 16

CZĘŚCI ZAMIENNE

W trakcie kontroli lub naprawy wymagaj użycia jedynie oryginalnych, certyfikowanych części zamiennych.

• *Details common to all models*

– Washing capacity	13 standard place settings
– Arrangement of the items	Figs. A-B-C; see above and next page

– Loading as per the indications on next page, without side shelves

– Setting for upper basket	Low position
– Setting for rinsing product distributor	3
– Adjusting the water softener	1.8 - 2.5 mmol/l

(See § 5 “detergent products and adjusting the water softener” for details).

For detailed information on the comparison tests regarding the level of soiling, the types of crockery and cutlery, etc., contact the equipment manufacturer before commencing the tests.

• *Tests to Standard EN 50242*

– Recommended programme	see Programmes table
– Dosage of detergent	32.5 g of detergent B

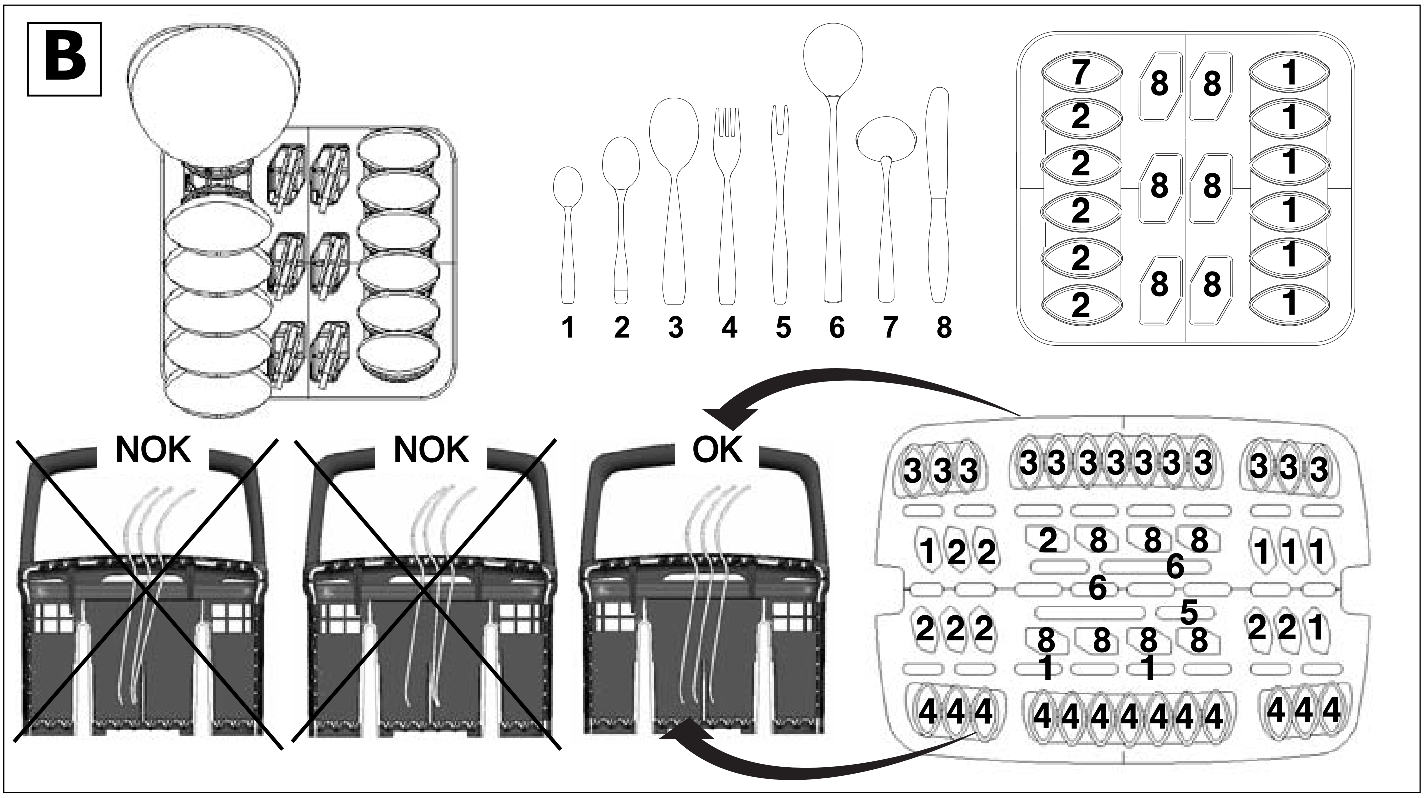
• *Tests according to the mixed IEC 436/DIN 44990 method*

– Recommended programme	see Programmes table
– Dosage of detergent	5 + 27.5 g of detergent C

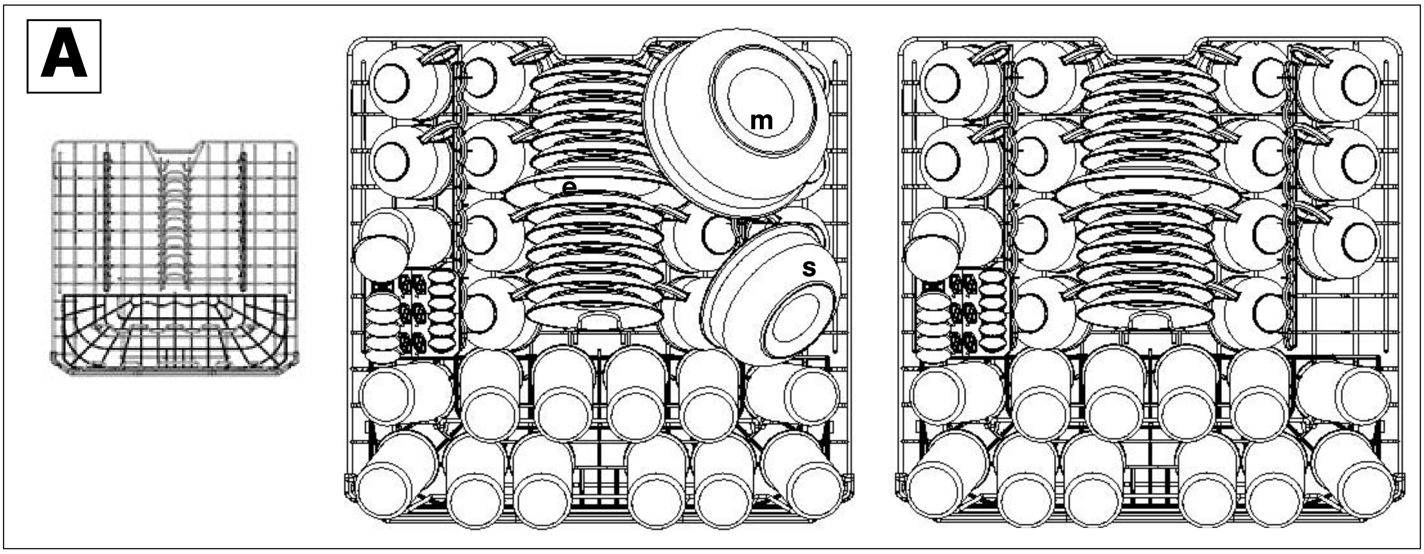
NB: When conducting tests using a multi-function tablet: Setting for hardness < 2.5 mmol/l
(See § 5 for details)
– Check that the water softener is correctly set for the water hardness
– Pull out the detergent distribution drawer and place the tablet in the interior compartment.

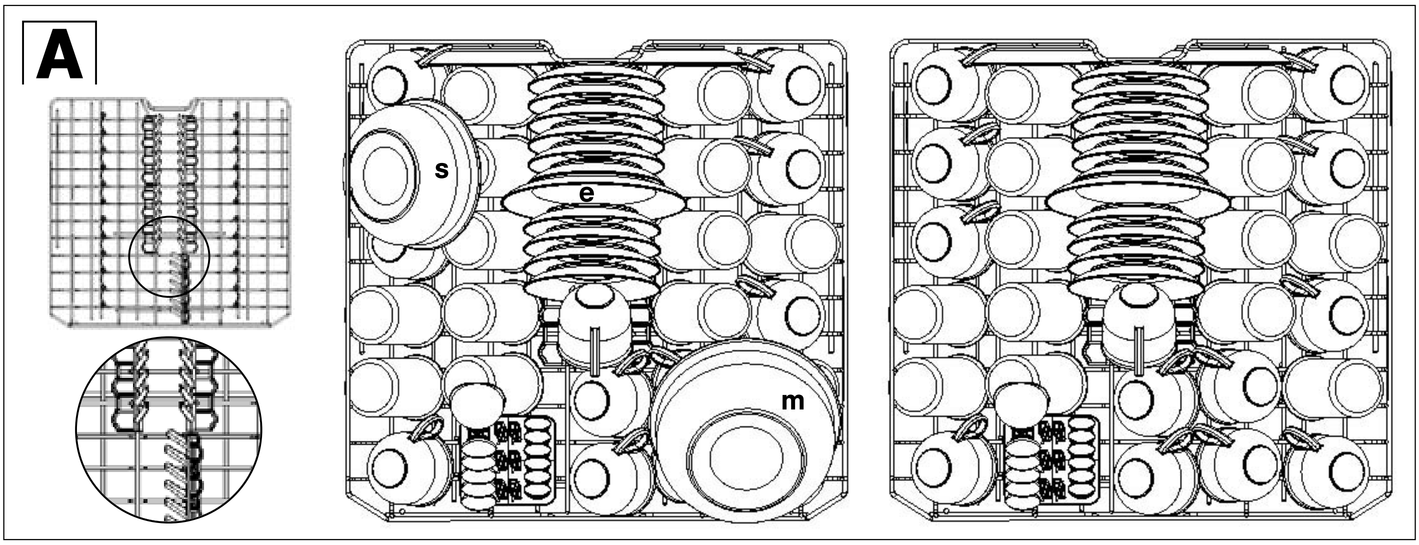
• *Built in or full built in model: Measuring the noise level in accordance with Standard EN60704-2-3*

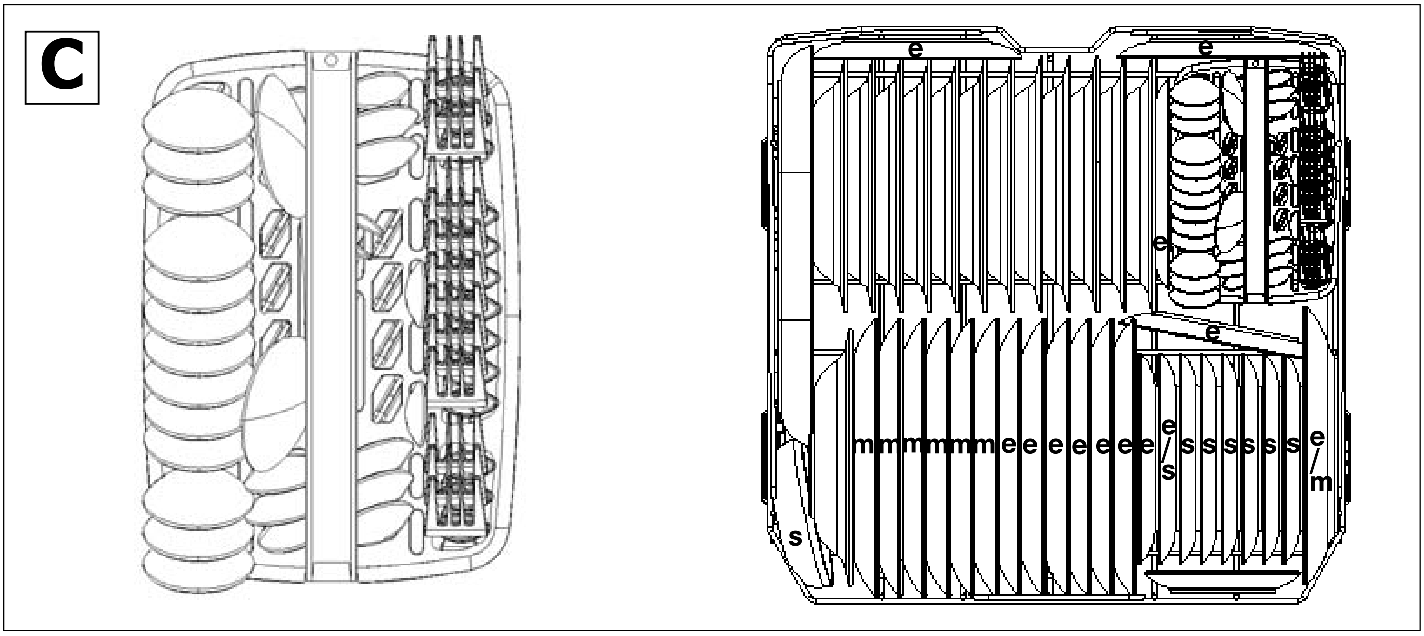
– Align the plinth on the housing unit with the door panel.



e: egg/oeuf **m**: meat/viande **s**: spinach/épinards







FAGOR MASTERCOOK

A FAGOR GROUP COMPANY

FagorMastercook S.A. 51-130 WROCŁAW, ul. Żmigrodzka 143
Infolinia 0 703 10 31 31
www.mastercook.pl

DW3M00089-01 01/11